

# Diario de Burgos

Año LXX - Núm. 21.267  
Depósito legal: BU-5-1958

MIRCOLES, 31 DE AGOSTO DE 1960

APARTADO núm. 46

TELEFONOS Edición: 1280 - Administración: 2015

1,20 PESETAS

## Llegan al Pazo de Meirás el Caudillo y su esposa

### En Sada, donde desembarcó, el Jefe del Estado fue objeto de un apoteósico recibimiento

La Coruña. — En la tarde de ayer llegaron a esta provincia SS. EE. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco y señora, doña Carmen Polo de Franco, encontrándose desde entonces en su residencia veraniega del Pazo de las Torres de Meirás.

Primeramente, a las seis y media de la tarde, llegó al Pazo procedente de Asturias, S. E. doña Carmen Polo de Franco, a quien acompañaban la señora viuda de Bermúdez de Castro; el segundo jefe e intendente general de la Casa Civil, don Fernando Fuertes de Villavieja y el secretario particular de Su Excelencia el Caudillo de España, don Felipe Polo.

La esposa del Jefe del Estado fue cumplimentada por todas las autoridades que recibieron desahucios en Sada al Generalísimo Franco, acompañadas de sus respectivas esposas y por la delegada y secretaria de la Sección femenina.

**RECIBIMIENTO DEL CAUDILLO DE ESPAÑA**

La Coruña. — Desde mucho antes de la llegada de S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco al bello puerto marítimo de Sada, en la costa de la provincia coruñesa, ofrecía la simpática villa de nuestro litoral un aspecto impresionante por la cantidad de personas que se habían congregado en el mismo y por el engalanamiento que presentaba.

No en balde sabían todos, pese a no haberse anunciado, que el Caudillo iba a llegar a bordo del "Acor", para pasar su acostumbrada jornada veraniega en la provincia que le vio nacer.

Una centuria de flechas y argucias de cadetes de la misma Organización juvenil y la banda de música de Juventudes de Puentevedue, en unión de los tripulantes de los balanderos del curso de Náutica que se celebra en Gandario, contribuyeron con su presencia y fervor al apoteósico recibimiento que fue tributado al salvador de la Patria. Es asimismo de destacar, la presencia de numerosas embarcaciones pesqueras y de recreo y de los campeones de España de boteles de la Ares.

A las siete y media de la tarde el Generalísimo Franco, entraba en el puerto de Sada a bordo del "Acor", tomando seguidamente la casimera que le condujo a Tierra.

Venía acompañado del almirante secretario general de la Jurisdicción central de Marina, don Pedro Nieto Antúnez, del comandante de campo, don Cristóbal González Aller, y de los señores don Max Borrel y don Ricardo Gatorra.

S. E. el Jefe del Estado fue recibido a los acordes del Himno nacional y entre las aclamaciones y vitores de la multitud que encabezaba decía: "Franco, Franco, Franco".

El Generalísimo fue cumplimentado y estrechó la mano del ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz; del Cardenal-arzobispo de Santiago de Compostela, Dr. Don Fernando Quiroga Palacios; capitán general de la Octava Región militar, teniente general don Camilo Menéndez Tolosa; capitán general del Departamento Marítimo del Ferrol del Sr. don Pedro Martínez Martín; general jefe de la Región Aérea Atlántica, teniente general don Francisco Fernández Longoria; teniente general jefe de la Casa Militar, gobernador Carlos Asensio Cavanillas; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Evaristo Martín Freire y otras altas autoridades y jerarquías navales y provinciales.

Seguidamente, S. E. el Jefe del Estado pasó revista a las formaciones del Frente de Juventudes, y acompañado del teniente general Asensio y del ayudante de campo, coronel don En-

rique la Puente Bahamonde, subió al coche que le condujo a su residencia de Meirás, donde llegó a las ocho de la noche aproximadamente.

## Acuerdo entre "Unquinesa" y una importante Compañía norteamericana

### Para una producción conjunta en España

Nueva York. — La Compañía norteamericana "Dow Chemical Co", ha anunciado que ha llegado a un acuerdo con la "Unión Química del Norte de España S. A." para llevar a cabo una producción conjunta en España.

"Dow" facilitará ayuda financiera y técnica y adquirirá algunas de las reservas de "Unquinesa" para ayudar a la construcción de una factoría para producir etileno, propano y butadieno.—Efe.

## Los funcionarios norteamericanos recientemente desaparecidos de los Estados Unidos llevaron a Rusia "valiosa información"

Washington. — El dirigente demócrata de la Cámara de representantes, Mc Cormack, ha dicho que había sido informado de "fuentes generalmente bien informadas" que los dos funcionarios de la agencia de seguridad nacional desaparecidos recientemente se habían llevado consigo a Rusia "valiosa información criptográfica".

Añadió que la pérdida de esta información de códigos o claves empleados por Estados Unidos "es tanto más grave cuanto que ningún funcionario la ha admitido públicamente".—Efe.

## Parece que las bombas de Amman estaban destinadas a causar también la muerte del Rey de Jordania

### Posible anulación de las elecciones persas

Amman.—Las dos bombas que destruyeron el edificio del Ministerio de Asuntos Exteriores y produjeron la muerte del primer ministro, Majali y otras diez personas estaban, al parecer, destinadas a causar también la muerte del Rey Hussein y de todos los miembros del Gobierno, según se dice hoy en círculos políticos de esta capital. Ambas bombas de relojería hicieron explosión aproximadamente hora y media después de la señalada para un Consejo de ministros fijado para las nueve de la mañana y el Rey iba a asistir a esta reunión. El mismo aplazó el comienzo del Consejo hasta tres horas más tarde.—Efe.

**ACUSACION CONTRA LA R. A. U.**

Amman.—El Rey Hussein de Jordania, ha acusado a la R. A. U. de "directa complicidad" en el asesinato del jefe del Gobierno jordano, Hazza Majali.—Efe.

**ENTIERRO DE MAJALI**

Amman.—El fallecido jefe del Gobierno jordano, Hazza Majali, ha recibido los máximos honores militares durante la ceremonia de su entierro en Kerak.

**REUNION EN EL PALACIO REAL**

Amman.—El Rey Hussein ha presidido una reunión de urgencia del nuevo Gabinete jordano en el palacio real, en la que se hizo un examen de los acontecimientos de ayer.

**POSIBLE ANULACION DE LAS ELECCIONES PERSAS**

Teherán.—El Sha de Persia anulará posiblemente las elecciones que acaban de celebrarse en gran parte del país, según se dice en círculos políticos de esta capital, como consecuencia de una orden del Ministerio del Interior a los gobernadores provinciales para que no sigan adelante con el plan electoral en las zonas en que aún no había llegado a desarrollarse la votación.

**PREPARATIVOS DE PAX ROMANA PARA UNA SEMANA PAN-AFRICANA EN LEOPOLDVILLE**

Lioba. — En el reciente encuentro intercontinental de Pax Romana se ha elaborado un programa de trabajos en el que figura la inmediata preparación en Leopoldville, en el Congo y paraguayenses los problemas de los que asisten a las universidades europeas y americanas.

El programa prevé también la institución de una Subsecretaría para las cuestiones jurídicas, la publicación de una edición especial de la "Pax Romana Journal" y la institución de Centros de documentación. En este encuentro intercontinental de Pax Romana se han participado 65 nacionalidades delegados de 65 nacionalidades en 1964.—Efe.

## VICENT CHARLES NO TOREO EN ALCALA



Vicent Charles, torero inglés, como reza el cartel, y de Londres (Inglaterra) por más señas, no pudo torear en Alcala a causa de "una neuralgia muy aguda en la cabeza y rodillas", según certificó el doctor Solvencia Hernández.

(Foto Europa-Press)

## Una exploradora inglesa intentará buscar el tesoro de Henry Morgan

### Se supone enterrado en un país iberoamericano y su valor se calcula en veinticinco mil millones de pesetas

Londres.—La hija de un famoso explorador británico va a iniciar en breve la búsqueda del tesoro escondido del pirata inglés Sir Henry Morgan, que se supone enterrado

«en un país iberoamericano» y cuyo valor se calcula en unos 25 mil millones de pesetas.

La señorita Anna Mitchell Hedges, de 46 años de edad, hija del famoso explorador Frederick Mitchell Hedges, celebrará esta misma semana conversaciones con las autoridades de un país americano para conseguir el oportuno permiso sin el que no puede iniciar sus exploraciones. De descubrir el tesoro del pirata Morgan, la señorita Hedges podrá disponer de la mitad del mismo.

La señorita Mitchell Hedges manifestó en el curso de una conferencia de Prensa, que no conoce el sitio exacto donde se encuentra enterrado el tesoro, pero que tiene una idea muy aproximada de dónde puede ser. Dijo también que poco antes de su muerte su padre estaba preparando una expedición para encontrar el tesoro y que ella llevará a cabo los deseos de su padre, quien falleció a los 76 años de edad.

La personalidad del fallecido explorador Frederick Hedges es una de las más curiosas de este siglo. De sus viajes por todo el Mundo poseía una inigualable colección de objetos de plata valorada en 84 millones de pesetas. Luchó en las filas de Pancho Villa en la campaña de México y sufrió cinco heridas de bala y tres de cuchillo.

## Restricciones de tránsito en Berlín

### Han sido impuestas otra vez por la Alemania oriental

### Willy Brandt conferenciará con los comandantes occidentales en la capital alemana

Berlin.— El Gobierno alemán oriental ha anunciado que ha ordenado se tomen las medidas necesarias para evitar que su territorio y las rutas de transporte sean "mal utilizadas" para una serie de reuniones de refugiados que van a celebrarse en los cuatro primeros días de Septiembre.

Un comunicado oficial del Gobierno, difundido por la agencia ADN, dice que el Gobierno tiene la obligación de utilizar todos los medios a su alcance para evitar la "actividad militarista" de Alemania occidental.

Pone de relieve el documento que los pasillos aéreos no deben utilizarse para transportar a los militaristas desde Alemania occidental a Berlín Oeste, ya que estos pasillos fueron acordados solamente para el suministro a las fuerzas aliadas en Berlín. Advierte a las potencias occidentales que "ellas serán las únicas responsables de las consecuencias".

**"ACLARACION"**

Berlin.— En relación con las restricciones de tránsito decretadas por Alemania oriental, el texto del comunicado del Gobierno de la República popular alemana, se refiere solo a los "ciudadanos de la República federal alemana" (Alemania occidental). Se dice además en el comunicado que el Berlín Oeste no forma parte de la República Federal.—Efe.

**PROXIMA CONFERENCIA PARA TRATAR DEL PROBLEMA**

Berlin.— El alcalde del Berlín occidental, Willy Brandt, discutirá el anuncio del Gobierno alemán oriental sobre la restricción de la libertad de acceso a Berlín y en Berlín oriental, con los tres comandantes occidentales, anunció un portavoz del Ayuntamiento.—Efe.

## EL DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZAS TÉCNICAS VISITA LA ESCUELA PROFESIONAL DE COMERCIO



En la mañana de ayer el director general de Enseñanzas Técnicas, don Gregorio Millán Barbary, visitó la Escuela de Comercio, acompañando por el alcalde de la ciudad, don Honorato Martín-Cobos Lagrera y por el vicepresidente de la Diputación, don Patricio Alonso. A su llegada al Centro, fueron recibidos por su director don Ernesto Ruiz y González de Linares y claustro de profesores en plenos Seguidamente fueron visitadas las diversas dependencias de la Escuela, así como las reformas realizadas últimamente gracias a las subvenciones concedidas por el Ministerio de Educación Nacional, quedando muy complacido el señor Millán Barbary de la organización, así como desarrollo de la enseñanza y de las instalaciones. Luego de un amplio cambio de impresiones con los reuñidos sobre los problemas pendientes, fue servida una copa de vino español, abandonando el director general y demás autoridades la Escuela de Comercio, que tanto arraigo ha adquirido en el ambiente cultural burgalés.

## Las tropas congoleesas, faltas de pertrechos no parecen dispuestas a ir contra Katanga

### Ha concluido la evacuación de los últimos efectivos militares belgas en el Congo

### Disminuyen las esperanzas de Lumumba de obtener armas de los Estados africanos

Elisabethville.— Albert Kalonji, presidente de la "república del diamante", recientemente ocupada por las tropas de Lumumba, ha hecho un llamamiento al doctor Ralph Bunche y otros al presidente De Gaulle.

En su mensaje pide al representante de las Naciones Unidas que envíe soldados irlandeses y canadienses a la provincia de Kasai para poner fin al "martirio" de la población a manos de los soldados "anarquistas" de Lumumba.

En su llamamiento a De Gaulle dice que a pesar de la presencia de las tropas de la ONU en el Congo, las naciones occidentales, que tienen "intereses más importantes" en África, están siendo desbandadas por los países comunistas.

Hoy la zona fronteriza entre Kasai y Katanga, se encuentra en calma, aunque continúa la lucha entre los soldados de Kalonji y los de Lumumba, al Sur de la provincia de Kasai.—Efe.

**CARECEN DE ALIMENTOS Y PERTRECHOS**

Elisabethville.— Las tropas del Gobierno central congolés en el Sur de Kasai, en encuentran faltas de alimentos, municiones y medios de transporte y no parecen estar dispuestas a luchar contra Katanga, según ha manifestado un funcionario belga, Victor Tigneu, jefe del Gabinete del ministro katanguense del Interior. Agregó que la frontera se encuentra completamente tranquila.

**PROSIGUE LA LUCHA AL SUR DE KASAI**

Leopoldville.— El ejército congolés mantiene el control sobre la ciudad de Bakwanga, al Sur de Kasai, pero la lucha continúa en los alrededores de la misma, según se indica en informes llegados a la sede de las Naciones Unidas, en esta ciudad.

El comandante general de la ONU se ha reunido esta mañana con sus asesores militares para estudiar la situación creada después de la concentración que, al parecer, han llevado a cabo las

tropas del dirigente baluba, Kalonji.

Se sabe también que los 120 europeos que quedan en Bakwanga están siendo protegidos en un gran edificio del centro de la ciudad por soldados de Etiopía al servicio de las Naciones Unidas.

**SE MARCHAN LOS ÚLTIMOS SOLDADOS BELGAS**

Elisabethville.— La evacuación de las tropas belgas del Congo ha finalizado hoy. Unos 180 soldados del "batallón de liberación", que se formó en Gran Bretaña, en 1941, y que, marchando a través de Francia, colaborara en la liberación de Bruselas, han salido hoy de esta ciudad, después de escuchar las palabras de su comandante en jefe que les dijo: "Podéis marchar con la cabeza bien alta".

Una banda de música congolés interpretó el himno nacional belga, mientras los soldados iniciaban la marcha. Presenció la marcha de los soldados belgas el ministro katanguense del Interior, quien despidió a los soldados con palabras de afecto y cariño.

**VIGOROSA PROTESTA**

Washington.— Estados Unidos ha protestado vigorosamente ante el Gobierno congolés por los malos tratos de que fueron objeto los ocho tripulantes de un avión norteamericano en Stanleyville y ha pedido que los atacantes sean castigados, según ha anunciado el departamento de Estado en la nota de protesta que fue entregada ayer en Leopoldville. Se pone de relieve que los ocho norteamericanos se encuentran en un hospital y se añade que deben ser tomadas las medidas adecuadas para que tales hechos no vuelvan a producirse.—Efe.

**LUMUMBA DEFEAUDADO**

Leopoldville.— Las esperanzas del jefe del Gobierno congolés, Lumumba, de obtener ayuda militar directa de los Estados africanos para ayudarle a recuperar el control de la provincia secesionista de Katanga, han disminuido esta noche con las primeras noticias de las resoluciones aprobadas ayer por la conferencia de Estados africanos independientes.

Se dice que se refieren en términos generales, al apoyo económico, político y militar al Congo pero sin mención específica del envío de tropas fuera de las Naciones Unidas.

## CONFERENCIA DE LA ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS



San José de Costa Rica. — El secretario de Estado norteamericano, Christian Herter, Izquierda, durante su intervención en la Conferencia de la Organización de Estados Americanos, en la que llamó "dictador" al primer ministro cubano, Fidel Castro. A la derecha, Roy Rubottom, ayudante del secretario de Estado. — (Foto Cifra)

# Actualidad burgalesa

## NOTICIAS



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado 30 de Agosto de 1930

**ENTRE las quejas del vecindario, un vecino de la calle de San Lorenzo se queja de la suciedad de dicha calle y de los corrillos de comadres que se forman en plena vía pública, impidiendo el paso de los viandantes.**  
Ha sido nombrado canónigo de la Catedral de Calahorra, don Desiderio López Bayates, hijo de don Guillermo y doña Petronilla, del comercio de Santibáñez Zargueta.  
HOY tomó posesión del Gobierno civil, el nuevo gobernador civil don Ramón Cortinas, que procedía de Segovia, donde ejerció idéntico cargo.  
LAS temperaturas extremas fueron: 29,8 y 14,2.

### Ayer

El inexorable paso del tiempo nos está situando, a pasos agigantados, en la antesala del otoño. Y avisándonos, por ende, que dentro de pocas horas todas estas delicias de que ahora disfrutamos se trocarán en rigores, más o menos acusados.

Por de pronto, ya vemos cómo van disminuyendo las horas de luz solar, lo que, por tanto, obliga a que el encendido y apagado del alumbrado público sufra la adecuada modificación. Y, dentro de poco, habremos de observar hasta qué punto se han cumplido las advertencias de la Alcaldía recordando la obligatoriedad de que sean reparadas las bajadas de agua en las casas que no tengan ese servicio en condiciones adecuadas.

Más, como aún falta un plazo lógicamente prudencial para que los temporales de lluvia, con la pertinacia otoñal de invierno, lleguen hasta nosotros, si todavía es tiempo para que esas reparaciones se efectúen, quizá sea oportuno pensar en otra necesidad que ha de plantearse y que afecta, asimismo, a millares de burgaleses.

## Se suspende la apertura de la media veda de caza desde el día 5 al 2 de Octubre

### Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

#### Gobierno civil

**SOBRE CIERRE DE LA CAZA MENOR.**— Habida cuenta de la escasez de codornices y de que por elementos desatentos se vienen capturando especies de caza menor no autorizada en mi Circular de fecha 3 de los corrientes, lo que supone una pérdida en la riqueza cinegética de la provincia, así como para el deporte de la caza, visto el informe emitido a tal respecto por el Comité Provincial de Caza, he tenido a bien suspender la apertura de la media veda, desde el día 5 de Septiembre próximo hasta el 2 de Octubre en que por disposición ministerial se abrirá para todas las especies de caza menor.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento, encareciendo del celo de las autoridades dependientes de la mía, vigilen el cumplimiento exacto de lo dispuesto anteriormente.

Burgos, 30 de Agosto de 1930.  
EL GOBERNADOR CIVIL INTERINO, **Casto PEREZ DE AREVALO.**

#### Delegación Administrativa de Educación Nacional

CONVOCATORIA PARA SOLICITAR TRES VIVIENDAS EN BURGOS-CAPITAL.— Se pone en conocimiento de los maestros de la capital que en el Tablón de anuncios de esta Delegación, se encuentra expuesta la convocatoria para solicitar las viviendas existentes

### Quiénes del ESPECTADOR

**COLISEO.**— "Mi vida empieza en Malasia" (3) y "Vacaciones sin novia" (3).  
**AVENIDA.**— "Luna de miel agitada" (3 R) y "Mientras Nueva York duerme" (3 R).  
**CALATRAVAS.**— "Certo de todo" (3) y "Maricruz" (3).  
**CORDON.**— "Nosotros los gangsters" (2) y "Vuelo 911" (2).  
**GRAN TEATRO.**— "Las aeroguas" (2) y "Ariane" (4).  
**ASTORIA.**— "El día más feliz de mi vida" (2) y "Esa voz es una mina" (4).  
**REX.**— "Hombres" (2) y "Porque eres mía" (2).  
**EN MIRANDA**  
**CINEMA.**— "La voz de la sangre" (3).  
**APOLO.**— "Mujeres solas" (3).

### A QUIEREN

**ARRIENDANSE:** pisos céntricos, cinco, cuatro habitaciones, soleados; locales, Vitoria, 21.  
**DESEO** alquilar chalet sin amueblar, con garaje y jardín. Ofertas: Apartado 184, Burgos.  
**ALQUILO** a matrimonio piso amueblado muy céntrico, económico. Informes esta Administración.  
**PAGARIA** buena renta piso céntrico, baño y calefacción. Ofertas teléfono 5730.  
**ALQUILO** piso. Razón Frigo y Mercado Sur, 15, Pescadería.  
**ALQUILO** piso zona San Pedro Cardena, cinco habitaciones, despensa, cuarto de baño. Informes San Julián núm. 3, Portería, De 4 a 8.  
**ANTOMOVILES Y AGENCIAS**  
**TAXI** Renault 4-4, precio 2.500 kilómetros. Teléfono 2154.  
**IA T OMOVILISTAS!** Matrículas, Transf. carnet, carnet de conductor, tramitación rápida Gestoría Quintanilla.  
**RENAULT** Dauphine vendo, como nuevo. Informes Santa Cruz, 1, Garaje.  
**TAXI** varios coches, grandes pequeños, 2,50, 1.564 y 1.620.  
**ALQUILAMOS** coches Renault 4-4, sin chofér. Calatrayas, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

— Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:  
**Nacimientos.**— María Teresa Calvo y Manjon, Antonio Doello Rico y Cuesta, José Manuel Rincon y Ausin, María Yolanda Pascual y Fernández, María del Rosario Lucio y Pestana, Luis Alvarado Pérez y Trascasa, Ana Rosa Ruiz y Diaz, Alberto Izquierdo y Perocantz y Luis Fernando Martínez y Revilla.  
**Matrimonios.**— Don Amancio Tubilla y Ibañez con doña Isabel Semblán y Gallo, hoy a las doce en San Lorenzo.

### INGRESO EN EL ESCALAFON DEL MAGISTERIO.

— Por Orden de Educación Nacional se aprueba la propuesta formulada por la Inspección de Enseñanza Primaria de Burgos y, como consecuencia de ella se dispone que los maestros volantes, don Emilio García Benito, don Roberto Damian Estades Schuman, don Francisco Trechó Barriuso y don Jesús Alonso García y las maestras, asimismo volantes, doña Felisa Pérez Fernández de Pinedo y doña Isabel Felisa Reynaud Horna ingresen en el escalafón del Magisterio Nacional Primario, debiendo elegir destino con carácter provisional ante la Comisión Permanente del Consejo provincial de Educación de la provincia en que opositaron, el día 10 de Septiembre próximo.

### Hasta los gallos ponen con AVIOLINA

**DESPEDIDA.**— El general gobernador militar de la plaza y provincia de Burgos y subinspector de la Sexta Región Militar, don Castor Manzanera Holgado, ha tenido la atención de despedirse de nosotros, en atento "Saluda", al cesar en dicho cargo, por haber sido nombrado comandante general de Ceuta, donde se nos ofrece tanto oficial como particularmente.

### BERLITZ IDIOMAS

Preparación exámenes Plaza Alonso Martínez, 7.

### VOTOS PERPETUOS.

— El sábado último y en el Colegio de la Asunción, de Gijón, hizo sus votos perpetuos la R. M. Lourdes Victoria, en el mundo señorita María Victoria Montoya y Urizar, de distinguida familia burgalesa.

### RECIEN tanto la profesora como sus deudos, muy estimados en esta Casa, nuestra más cordial enhorabuena.

### ¿Le molestan las gafas? sustitúyalas por Lentillas corneanas invisibles

Venta exclusiva OPTICA INTERNACIONAL Guillermo Frühbeck Espolón núm. 30

### EL CUPON PRO-CIEGOS.

— En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 477 y con 25 pesetas, todos los números terminados en 17.

### GAFAS SOL elija entre mil en IZAMIL

NUEVA LINEA DE TRANSPORTE DE ENERGIA ELECTRICA.— Ha sido autorizada por la Dirección general de Industria "Electra de Burgos, S. A." para la instalación de una línea de transporte de energía eléctrica, con un recorrido de 9.283 metros.

### AGENCIA MARTINEZ

dispone de más de 100 exteriores, exento. Alfapisos libres en venta por 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

### OCASION, vendo lavadora a estrenar. Teléfono 2908.

**VENDO** 9 fanegas cortado de alfalfa para sega, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.  
**SE VENDE** torno mecánico de un metro entre puntas, barato. Francisco Salinas, 22.  
**POR** cambio de residencia se vende bicicleta seminueva y maletín, sobre fines, en calle, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.  
**SE VENDE** torno mecánico de un metro entre puntas, barato. Francisco Salinas, 22.  
**POR** cambio de residencia se vende bicicleta seminueva y maletín, sobre fines, en calle, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.  
**SE VENDE** torno mecánico de un metro entre puntas, barato. Francisco Salinas, 22.  
**POR** cambio de residencia se vende bicicleta seminueva y maletín, sobre fines, en calle, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.

### TRASPASO LOCAL

**ZONA LA MAS COMERCIAL.** Facilidades de pago. Junto Caja Municipal, Moneda, 4. Comercio. Teléfono 1965

### BOLETIN METEOROLOGICO

compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:  
**Barometro.**— A las ocho de la mañana, 693,3; a las dos de la tarde, 693,3; a las siete de la tarde, 692,1.  
**Temperatura ambiente.**— Máxima, 22,0 grados a las 16 horas; mínima, 14,2 grados a las 2,45 horas.  
**Dirección y velocidad del viento.**— A las ocho de la mañana, E-3,6 kilómetros, a las dos de la tarde, E-28,8 kilómetros; a las siete de la tarde, E-25,2 kilómetros.  
**Recorrido, 263,9 kilómetros.** Humedad, 42 por ciento.

### FARMACIAS DE GUARDIA.

Real Plaza de José Antonio, 19. González Castroviejo, San Julián, 13 y Del Rio, Diego Lahn, 16.

### APROVECHAMIENTO DE AGUAS.

— Por la Azucarera Leopoldo, S. A., de Miranda se ha solicitado de la Comisaría de Aguas del Ebro la concesión de un canal continuo de 13,6 litros por segundo, equivalente a 30 litros por segundo en jornada de once horas, de aguas del río Bayas, en término de Miranda de Ebro, con destino al riego de una finca de 12,75 hectáreas, en los parajes denominados "Las Burras", "Puente Caído", "Puente del Cerro", "Fuente Frías", "Vado" y Alto de las Celadas, lindante con el mencionado río.

### OBRAS DE AMPLIACION DEL SALTO DE FONTECHA.

— La Sociedad Hidroeléctrica Iberica (Iberduero, S. A.) ha presentado ante la Comisaría de Aguas del Ebro un proyecto de ampliación del salto de Fontecha, en el río Ebro, con la instalación de una estación en Cillaperalata; estación de aforos de Mirangos, en el río Nela y estación de aforos en Oña, en el río Oca, situada esta última a los tres kilómetros de Oña; estación de Riosiquillo, utilizando la presa del mismo en Manzanedo y estación de aforos de Virués, en el río Leca o Jerea, utilizando la presa del molino de Virués.

### FUEGO EN UNA CHOPERA.

— Un incendio que, por fortuna no resultó gravado, se registró en una finca de Basconcellos del Tero, propiedad del vecino de Aguilar de Campoo, José Salceda. Varios labradores al servicio del dueño limpiaron la maleza, prendieron fuego al montón acumulado, pero al quedar algunas

### UN incendio que, por fortuna no resultó gravado, se registró en una finca de Basconcellos del Tero, propiedad del vecino de Aguilar de Campoo, José Salceda.

### SE VENDE

**OCASION,** vendo lavadora a estrenar. Teléfono 2908.  
**VENDO** 9 fanegas cortado de alfalfa para sega, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.  
**SE VENDE** torno mecánico de un metro entre puntas, barato. Francisco Salinas, 22.  
**POR** cambio de residencia se vende bicicleta seminueva y maletín, sobre fines, en calle, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.  
**SE VENDE** torno mecánico de un metro entre puntas, barato. Francisco Salinas, 22.  
**POR** cambio de residencia se vende bicicleta seminueva y maletín, sobre fines, en calle, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.

### OCASION, vendo lavadora a estrenar. Teléfono 2908.

**VENDO** 9 fanegas cortado de alfalfa para sega, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.  
**SE VENDE** torno mecánico de un metro entre puntas, barato. Francisco Salinas, 22.  
**POR** cambio de residencia se vende bicicleta seminueva y maletín, sobre fines, en calle, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.

### TRASPASO LOCAL

**ZONA LA MAS COMERCIAL.** Facilidades de pago. Junto Caja Municipal, Moneda, 4. Comercio. Teléfono 1965

### BOLETIN METEOROLOGICO

compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:  
**Barometro.**— A las ocho de la mañana, 693,3; a las dos de la tarde, 693,3; a las siete de la tarde, 692,1.  
**Temperatura ambiente.**— Máxima, 22,0 grados a las 16 horas; mínima, 14,2 grados a las 2,45 horas.  
**Dirección y velocidad del viento.**— A las ocho de la mañana, E-3,6 kilómetros, a las dos de la tarde, E-28,8 kilómetros; a las siete de la tarde, E-25,2 kilómetros.  
**Recorrido, 263,9 kilómetros.** Humedad, 42 por ciento.

### FARMACIAS DE GUARDIA.

Real Plaza de José Antonio, 19. González Castroviejo, San Julián, 13 y Del Rio, Diego Lahn, 16.

### APROVECHAMIENTO DE AGUAS.

— Por la Azucarera Leopoldo, S. A., de Miranda se ha solicitado de la Comisaría de Aguas del Ebro la concesión de un canal continuo de 13,6 litros por segundo, equivalente a 30 litros por segundo en jornada de once horas, de aguas del río Bayas, en término de Miranda de Ebro, con destino al riego de una finca de 12,75 hectáreas, en los parajes denominados "Las Burras", "Puente Caído", "Puente del Cerro", "Fuente Frías", "Vado" y Alto de las Celadas, lindante con el mencionado río.

### OBRAS DE AMPLIACION DEL SALTO DE FONTECHA.

— La Sociedad Hidroeléctrica Iberica (Iberduero, S. A.) ha presentado ante la Comisaría de Aguas del Ebro un proyecto de ampliación del salto de Fontecha, en el río Ebro, con la instalación de una estación en Cillaperalata; estación de aforos de Mirangos, en el río Nela y estación de aforos en Oña, en el río Oca, situada esta última a los tres kilómetros de Oña; estación de Riosiquillo, utilizando la presa del mismo en Manzanedo y estación de aforos de Virués, en el río Leca o Jerea, utilizando la presa del molino de Virués.

### FUEGO EN UNA CHOPERA.

— Un incendio que, por fortuna no resultó gravado, se registró en una finca de Basconcellos del Tero, propiedad del vecino de Aguilar de Campoo, José Salceda. Varios labradores al servicio del dueño limpiaron la maleza, prendieron fuego al montón acumulado, pero al quedar algunas

### UN incendio que, por fortuna no resultó gravado, se registró en una finca de Basconcellos del Tero, propiedad del vecino de Aguilar de Campoo, José Salceda.

### SE VENDE

**OCASION,** vendo lavadora a estrenar. Teléfono 2908.  
**VENDO** 9 fanegas cortado de alfalfa para sega, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.  
**SE VENDE** torno mecánico de un metro entre puntas, barato. Francisco Salinas, 22.  
**POR** cambio de residencia se vende bicicleta seminueva y maletín, sobre fines, en calle, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.  
**SE VENDE** torno mecánico de un metro entre puntas, barato. Francisco Salinas, 22.  
**POR** cambio de residencia se vende bicicleta seminueva y maletín, sobre fines, en calle, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.

### OCASION, vendo lavadora a estrenar. Teléfono 2908.

**VENDO** 9 fanegas cortado de alfalfa para sega, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.  
**SE VENDE** torno mecánico de un metro entre puntas, barato. Francisco Salinas, 22.  
**POR** cambio de residencia se vende bicicleta seminueva y maletín, sobre fines, en calle, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.

### TRASPASO LOCAL

**ZONA LA MAS COMERCIAL.** Facilidades de pago. Junto Caja Municipal, Moneda, 4. Comercio. Teléfono 1965

### BOLETIN METEOROLOGICO

compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:  
**Barometro.**— A las ocho de la mañana, 693,3; a las dos de la tarde, 693,3; a las siete de la tarde, 692,1.  
**Temperatura ambiente.**— Máxima, 22,0 grados a las 16 horas; mínima, 14,2 grados a las 2,45 horas.  
**Dirección y velocidad del viento.**— A las ocho de la mañana, E-3,6 kilómetros, a las dos de la tarde, E-28,8 kilómetros; a las siete de la tarde, E-25,2 kilómetros.  
**Recorrido, 263,9 kilómetros.** Humedad, 42 por ciento.

### FARMACIAS DE GUARDIA.

Real Plaza de José Antonio, 19. González Castroviejo, San Julián, 13 y Del Rio, Diego Lahn, 16.

### APROVECHAMIENTO DE AGUAS.

— Por la Azucarera Leopoldo, S. A., de Miranda se ha solicitado de la Comisaría de Aguas del Ebro la concesión de un canal continuo de 13,6 litros por segundo, equivalente a 30 litros por segundo en jornada de once horas, de aguas del río Bayas, en término de Miranda de Ebro, con destino al riego de una finca de 12,75 hectáreas, en los parajes denominados "Las Burras", "Puente Caído", "Puente del Cerro", "Fuente Frías", "Vado" y Alto de las Celadas, lindante con el mencionado río.

### OBRAS DE AMPLIACION DEL SALTO DE FONTECHA.

— La Sociedad Hidroeléctrica Iberica (Iberduero, S. A.) ha presentado ante la Comisaría de Aguas del Ebro un proyecto de ampliación del salto de Fontecha, en el río Ebro, con la instalación de una estación en Cillaperalata; estación de aforos de Mirangos, en el río Nela y estación de aforos en Oña, en el río Oca, situada esta última a los tres kilómetros de Oña; estación de Riosiquillo, utilizando la presa del mismo en Manzanedo y estación de aforos de Virués, en el río Leca o Jerea, utilizando la presa del molino de Virués.

### FUEGO EN UNA CHOPERA.

— Un incendio que, por fortuna no resultó gravado, se registró en una finca de Basconcellos del Tero, propiedad del vecino de Aguilar de Campoo, José Salceda. Varios labradores al servicio del dueño limpiaron la maleza, prendieron fuego al montón acumulado, pero al quedar algunas

### UN incendio que, por fortuna no resultó gravado, se registró en una finca de Basconcellos del Tero, propiedad del vecino de Aguilar de Campoo, José Salceda.

### SE VENDE

**OCASION,** vendo lavadora a estrenar. Teléfono 2908.  
**VENDO** 9 fanegas cortado de alfalfa para sega, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.  
**SE VENDE** torno mecánico de un metro entre puntas, barato. Francisco Salinas, 22.  
**POR** cambio de residencia se vende bicicleta seminueva y maletín, sobre fines, en calle, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.  
**SE VENDE** torno mecánico de un metro entre puntas, barato. Francisco Salinas, 22.  
**POR** cambio de residencia se vende bicicleta seminueva y maletín, sobre fines, en calle, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.

### OCASION, vendo lavadora a estrenar. Teléfono 2908.

**VENDO** 9 fanegas cortado de alfalfa para sega, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.  
**SE VENDE** torno mecánico de un metro entre puntas, barato. Francisco Salinas, 22.  
**POR** cambio de residencia se vende bicicleta seminueva y maletín, sobre fines, en calle, especializado Rega Villaverde Peñahorada, David Cuezva.

### TOMBOLA DIOCESANA DE CARIDAD

#### HOY TERMINA LA TOMBOLA

con los sorteos de los siguientes regalos: dos lavadoras, dos transistores "Telefunken", dos relojes a bolas, una radiografía "Festival", un aparato de televisión, y finalmente, a las diez de la noche, ante Notario, un magnífico

### COCHE SEAT

Acuda a primera hora por si aún queda algún boleto o para canjear los del coche SEAT, cuyas operaciones terminarán antes del sorteo.



### SANTORAL

**SANTOS DE HOY:**  
Ss. Ramón Nonato, cardenal, Paulino, ob., Marcos, Rufina, mrs., Amado, ob.  
Misa, con rito doble y color blanco, de San Ramón Nonato, segunda oración Et famulos.  
**SANTOS DE MAÑANA:**  
Ss. Gil, ob., Donato, Félix, y hermanos, Vicente, mrs., Ana,

### LA SENORA

**Doña Claudina Fernández Peña** (Vda. de García) que falleció en Burgos, el día 26 del actual. (Q. E. P. D.)  
Sus apenados hijos, Claudina, María del Carmen y Vicente, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.  
Ruegan a sus amistades la asistencia a tan piadosos actos por lo que les quedarán siempre muy agradecidos. Burgos, 31 de Agosto de 1930.

### FABRICANTE DE PAÑERIA Y LANERIA

necesita cubrir capitales y provincias de VITORIA, BURGOS, LOGROÑO, PAMPLONA y SORIA.  
Escriban dando referencias, indicando si poseen coche, Casas que representen y rutinas que concen o trabajan.  
Dirigante a don Juan Fort, Escuela Industrial, 18. SABADELL (Barcelona)

### MUEBLES

**VENDO** mesa y sillón de despacho, barato. San Juan, 5, 4, decha. De 4 a 5.  
**SE VENDE** comedor, salaamandra, mesa de despacho y otros muebles, en Avellanos, 10, 2. Horas de 7 a 9 de la tarde.  
**PERDIDA**  
**PERDIDA** perra raza Pointer, color marrón, desde Veguillas a Puento San Pablo. Avisar teléfono 2249.  
**PERDIDA** reloj señora. Gratificarse General Molina, 7, 1. y Izqda.  
**PERDIDA** gafas colegial hace 6 días. Gratificarse Rey Don Pedro, 40, 2. Teléfono 4719.  
**PERDIDA** perrita color verde y cascabel. Gratificarse Teléfono 3544.

### TRASPASO

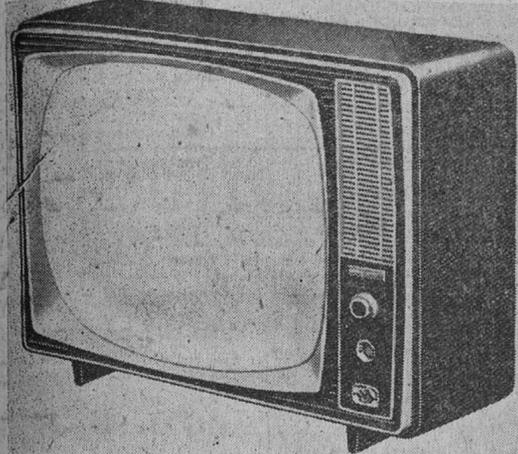
**TRASPASO** tienda zona nueva. Informes esta Administración.  
**TRASPASO** barato local muy amplio, con patio, Madrid, 85.  
**SE TRASPASA** local 250 metros cuadrados, renta pequeña, San Pedro y San Felices, 4. Informes número 25. Monje.  
**TRASPASO** mercadería, droguería, imprenta, tienda, etc. Informes Lainez, 6. Teléfono 3330.

# MISCELANEA MUNDIAL

## Exhibición Radio - Televisión 1961

- A) Amplio desarrollo en el campo de los transistores
- B) Receptores de TV tipo "Galgo"
- C) Sonido estéreo para todos, y
- D) Colores brillantes y diseños atractivos

Remoto control, televisión en colores (dentro de poco) y portabilidad en los aparatos son los principales "futuros" en este "show" inalámbrico



Tipo "GALGO", con Remoto control, 1961

Londres.—(Cronica de nuestro corresponsal).—Nadie en el campo inalámbrico ha hecho tanto como la casa Pye, que lanzó al mercado el primer receptor de televisión en 1932. Desde hace un cuarto de siglo los cuarenta y tres fabricantes de material de radio y televisión han desarrollado una política técnica que ha puesto la TV al servicio de las tres cuartas partes del país, y han hecho que Inglaterra constituya en perfección el primero de los nueve que forman la cadena Eurovisión.

La Exposición que acabo de visitar en Earls Court muestra el vasto desarrollo que en estos años han logrado los expertos británicos en sonido de alta fidelidad, transistores, transmisión de imagen, transcripción de sonido y diseños. En este último punto, los fabricantes ingleses se han dado cuenta (al fin) de que la línea y el color juegan un importante papel en el mercado. En este "show" 1961 queda patente de una forma gloriosa lo que se ha logrado para ganar el mercado mundial.

Los nuevos "tubos" de TV, tan

breves como la palma de la mano, ha permitido a los diseñadores de muebles estilizar el aparato de televisión hasta lograr el tipo "galgo". Los receptores de 21 pulgadas son ahora un 50 por ciento de menor espesor que hasta los que hace poco se venían fabricando. La apariencia externa es brillante, compacta y perfectamente acabada. Hemos de reconocer que la nitrocelulosa aterciopelada viene a sustituir a numerosos plásticos que, decorativamente no reúnen las condiciones de "grata presencia" que hoy tienen los muebles modernos de lujo. La mayoría de los receptores de TV que aun se fabrican en madera se cubren de un "polyster" que resiste el arañazo, el calor y el líquido que pueda verterse. Los nuevos "tubos" hacen hoy que el aparato sea verdaderamente portable. Este es otro de los principales "futuros" de esta exposición.

El televisor tiene ahora mayores facilidades—que hace tres años—para poder manipular los mandos de su receptor sin tener necesidad de moverse de la butaca. Este remoto control per-

mite un mayor confort durante las horas de televidación para pasar de un canal a otro. Si a esta ventaja unimos la de "no más antenas exteriores" (lo que suponía hasta ahora un respetable capítulo de dinero), la posesión de un aparato de TV ya no es cosa tan complicada.

En la técnica de radio y televisión, el transistor, el "pequeño gigante" del mundo de las ondas. Muchos receptores tienen incorporado radio y televisión con HASTA CUATRO EXTRAS válvulas para la muy alta frecuencia (VHF), y esta gran ventaja por sólo tres o cuatro libras más del costo normal.

El transistor hace que todos los receptores, tocadiscos, amplificadores sean altamente portables dentro del estándar que hoy ya tienen todos estos aparatos: la muy alta frecuencia y la frecuencia modulada. Como complemento a esta fidelidad de sonido, gran parte de estas "cajas mágicas de música" están equipadas con dos altavoces. El transistor, está siendo de tan gran popularidad, que el receptor de corriente industrial ha perdido mercado. Es verdad que resulta más caro que el viejo receptor, pero las ventajas de portabilidad y excelente acústica compensa ese gasto extra.

Una de las novedades es el receptor portable para coche. Este aparato reúne toda la apariencia del tipo clásico que se viene instalando en los automóviles, pero tiene la utilidad de que no es fijo, y usted, como si se tratara de un receptor portable—en definitiva eso es—puede llevarse a donde quiera.

Todas estas ventajas—las devergadas por adelantamiento del transistor—van a colocar a Inglaterra en el "top" del mundo inalámbrico mundial (sin considerar a USA). Después de un cuarto de siglo de trabajo ininterrumpido en el campo de la TV, se considera que para 1961 (según me informa el que fue presidente del Instituto de Ingenieros Electricistas, Sección de Electrónica y Comunicaciones, prácticamente cada hogar británico tendrá un receptor de televisión. Entonces será ocasión para considerar la convertibilidad de las 425 líneas—con las que empezó a hacer TV Inglaterra en 1932) en 625, cambio que permitirá el uso inmediato del color.

La casa Pye—volviendo a mis primeras líneas—mantiene su propio "show" de radio y televisión en el Royal Festival Hall. Es tan importante y tan vasto el material que presenta, que se ha permitido el lujo de aislar-se de la exposición nacional de Earls Court—ahora en curso—para ofrecer al público un claro exponente de lo que la televisión, la radio, la fidelidad acústica, la transmisión a distancia, la microonda, etc., etc., son y serán en el futuro.

¿Precios de los nuevos receptores "galgo" de TV? Televisión de 21 pulgadas (hace dos años costando 16.000 pesetas), ahora 11.000. Los aparatos de 17 pulgadas, 8.000 pesetas. Los equipos de música "stereofónica" (tocadiscos), 3.750 ptas. Radios transistores, desde 1.900 a 3.500. Radio de coche (portables y transistores) 3.000 ptas. Magnetofones, desde 4.000 ptas. Uno de los mejores (transistores—alta fidelidad—dos velocidades y altavoz monitor) es el FI-CO del tamaño de una caja de puros. Su precio es de 10.000 ptas. Es el aparato en cuestión una pieza de artesanía.

## Discusión sobre la suerte de Powers si volviera a los Estados Unidos

Los unos: no podría ser acusado porque las leyes norteamericanas sólo tienen vigor en su territorio nacional

## Los otros: deberá ser conducido ante un Consejo de guerra por revelar secretos militares

Washington. (Cronica del corresponsal de "Fiel" para DIARIO DE BURGOS).—El "Caso Powers" no se ha cerrado para los Estados Unidos según ha de ser entendido James Hagerty, portavoz de la Casa Blanca. El Departamento de Estado está celebrando conferencias par determinar los pasos que habrá de dar próximamente en relación con el episodio. Se prevé sobre todo, que los Estados Unidos renovarían su petición de obtener un encuentro con el detenido. En la nota de respuesta soviética a la petición formulada en este sentido por los Estados Unidos se contestaba que la propuesta se tomaría en consideración solamente después de la conclusión del proceso.

No hay duda de que Washington utilizará todos los medios posibles para conseguir un suavizamiento de la suerte del piloto detenido. Se destaca que el condenado, según dispone el Código Penal soviético podrá beneficiarse de la reducción de la pena en una tercera parte, por lo cual después de tres años de cárcel, deberá pasar sólo otros tres años y medio en un campo de trabajo forzado. Pero se opina aquí que el caso debe continuar y considerarse sobre su aspecto eminentemente político, y en esto las consideraciones estrictamente jurídicas tienen muy escaso peso. El proceso en realidad se ha celebrado contra una determinación política de los Estados Unidos, de la cual Powers ha sido llamado a interpretar la parte de un instrumento más o menos consciente. Solamente como consecuencia de un cambio en la guía de la administración norteamericana, que existía oficialmente el 20 de Enero de 1961 el Kremlin podrá considerar terminado el papel de Powers. De este modo, el hombre

del "U-2" podría ser empleado nuevamente por Khrushchev para exhibir ante el Mundo un nuevo gesto de clemencia que concluiría el atormentado episodio.

¿Cuál sería la suerte de Powers si vuelve a los Estados Unidos? Los más consideran que no podrá ser perseguido por las autoridades norteamericanas por haber revelado secretos de importancia militar dado que las leyes norteamericanas tienen vigor sólo en el territorio de los Estados Unidos. Pero no falta quien sostiene que deberá comparecer ante un Consejo de Guerra por tratarse de una persona civil dependiente de las autoridades militares. En realidad, en Washington se admite que el acusado se encuentre en una posición sin-ularmente difícil al ser capturado en una misión de espionaje sobre el territorio soviético. Pero en general se puede decir que no se advierte en la opinión pública norteamericana una clara posición de resentimiento contra la actitud asumida por Powers durante su proceso.

El aspirante a la presidencia John Kennedy, al serle solicitada su opinión, ha definido a la sentencia como extraordinariamente dura, teniendo en cuenta que de las declaraciones de Powers se deducía claramente que no hizo otra cosa que seguir órdenes recibidas. Después de manifestar que el caso no será utilizado en la campaña electoral, Kennedy añadió: "Espero que todos nosotros, con el presidente a la cabeza, haremos uso de nuestra influencia para ayudar al condenado".

El senador Fulbright, también demócrata, presidente de la Comisión Senatorial para Asuntos Extranjeros ha expresado una opinión un tanto diversa de la de Kennedy al afirmar que la sentencia no ha sido excesivamente severa. En Londres, el vicepresidente del Tribunal Supremo Soviético, Smirnov, ha precisado que el condenado no recibirá un tratamiento especial y será equiparado al de los delincuentes comunes. En la Unión Soviética—ha dicho—los prisioneros políticos no tienen derecho a un trato particular; es improbable que pueda tener una celda para el solo. Pero hay excelentes bibliotecas en las cárceles soviéticas y podrá leer mucho". Buen consejo para Powers.

Benvenuto DAGNESE

## Los americanos están en condiciones de lanzar un hombre al espacio

Los rusos podrían intentarlo el 4 de octubre, día de la revolución

Por José Luis BARCELO (Delegado central de la Agrupación Astronáutica Española)

(Servicio especial de ARGOS. Prohibida la reproducción).—Es posible que la actualidad científica internacional haya quedado un tanto captivada por la avalancha de acontecimientos políticos mundiales que acaparan las páginas de los periódicos. La cuestión de Cuba, el caos del Congo, etc., monopolizan la atención de todo el mundo.

Sin embargo, norteamericanos y rusos continúan librando una sorda batalla por la supremacía del espacio, con una larga serie de continuados experimentos—conocidos unos, y otros no—que antes de no mucho tiempo han de rendir espectaculares consecuencias.

Los norteamericanos han continuado lanzando satélites experimentales, habiendo conseguido recuperar mucho del terreno perdido en esta carrera que bien podríamos denominar estelar. Satélites meteorológicos y satélites espías son lanzados insistentemente desde las bases americanas.

En sus pruebas para lanzar seres vivientes al espacio tuvieron algunos fracasos que no deben extrañar a nadie ni desalentar a los científicos. En cuyo interior viajaba un pequeño mono, volvió a la base, efectivamente, pero con el simio aplastado por efecto de la presión. Y otro, que contenía los ya clásicos ratoncitos blancos, también volvió, pero, igualmente, con sus pasajeros muertos.

En cambio, con el "Eco I", importantísimo experimento de aplicación práctica para las comunicaciones, y con el retorno del "Discover XIII", que de haber llevado un hombre dentro, este hubiera podido volver sano y salvo a la Tierra, para contar con su maravillosa hazaña han obtenido los americanos dos éxitos sensacionales, que superan ya a los rusos, pues la cabina del "Spunik Korob" soviético, en vez de retornar, al comprenderse continuó su vuelo, convertida en otro satélite. La experiencia del "Discover XIII" permite de lanzar seres humanos al espacio.

Por su parte, los rusos han continuado sus pruebas con seres vivos, al parecer, con éxito. Perros, monos y cobayas han vuelto vivos a las bases de lanzamiento, al menos en una pro-

porción del 70 por 100 de los experimentos realizados, lo cual es un porcentaje muy estimable. Tanto es así, que ya no cabe dudar de que los registros obtenidos por los aparatos de precisión de que van provistas las astronaves experimentales soviéticas han demostrado que en su cabina a presión ambiente se han mantenido todas las condiciones indispensables para el vuelo de un hombre por el espacio en perfecta garantía de seguridad.

También han conseguido los soviéticos lanzar grandes masas con una notable precisión, y sin duda alguna han logrado disponer de materiales muy ligeros que han reducido la llamada "presión de masas", y hasta se dice que poseen un combustible supersónico que ha de facilitar grandemente la consecución de enormes velocidades y colosales distancias con plena garantía.

—Cuándo, entonces, será el histórico lanzamiento del primer ser humano al espacio? Todo nos indica una fecha, no muy lejana por cierto. Habida cuenta de lo adelantadas que los rusos llevan estas experiencias, es presumible que esperen tal acontecimiento para el 4 de Octubre, aniversario de la revolución roja. Recordemos, a este respecto, que el 4 de Octubre de 1957 los soviéticos lanzaron el primer satélite artificial y que en años siguientes por la misma fecha tuvieron lugar otros sensacionales sucesos astronáuticos.

Lo cierto, lo seguro, es que el hombre ha iniciado la conquista del espacio y que en pocos años, posguerras, ha logrado resultados sorprendentes, que han dejado atrás las más audaces elucubraciones de los escritores de "ciencia ficción". Nuestros abuelos, que comentaban jocosamente las extravagancias literarias de Julio Verne, ¿qué dirían ahora, si levantaran la cabeza y leyeran los títulos de los periódicos sobre los satélites artificiales, el impacto en la Luna y los intentos de viajar el hombre por el espacio? Y es que la novela, la fantasía, ha sido superada por la realidad. Y LA REALIDAD—así, con mayúsculas—es que la conquista del espacio por el hombre está en marcha, para orgullo de la humanidad.

## No puede hablarse de una sino de muchas guerras frías

## Quince años después de terminar la II Guerra Mundial el planeta presenta un triste panorama de odios, recelos e incomprensiones

Sin embargo, la mayoría de estos conflictos son secuelas de la guerra fría grande

Bruselas. (Cronica del corresponsal de "Fiel" para DIARIO DE BURGOS).—Se suele hablar de la "guerra fría" entre el mundo comunista y el mundo occidental, que prácticamente divide al mundo desde 1945, como si fuera la única situación de tirantez que existe sobre nuestro planeta. En realidad, 15 años después del fin de las hostilidades en Europa y Asia, hay decenas de países que no reconocen a ciertos Estados o no mantienen relaciones

diplomáticas con ellos, lo que no se había visto todavía en la Historia ni siquiera después de la guerra de 1914-18.

Estas situaciones insolitas no derivan simplemente del conflicto número uno, es decir la pugna Este-Oeste. Israel y los Estados árabes, por ejemplo, se ignoran mutuamente, como es sabido, desde hace doce años e incluso Turquía, aunque sostiene relaciones comerciales, no sostiene relaciones diplomáticas con Tel-Aviv.

En el mismo interior del bloque árabe, aparecen numerosas "guerras frías" de las cuales las dos más importantes son las que oponen a Nasser y a Kasser por una parte y a Nasser y Burgulba por otra.

Indonesia es un estado "neutralista". Holanda forma parte de la OTAN. Su guerra fría tiene por origen el antiguo regimen colonialista neerlandés. Los dos países se hacen una oposición sorda y nadie sabe cuando llegarán a reconciliarse.

Yugoslavia, Albania y Bulgaria son países comunistas. Sin embargo, aunque existen ahora relaciones normales entre Belgrado y Moscú, los incidentes y las retiradas de embajadores son frecuentes entre Belgrado, Sofía y Tirana.

También es sabido que, desde Suez, Francia no mantiene relaciones diplomáticas con los países árabes del Oriente Medio. Se conoce también la "pequeña guerra particular" entre las dos Alemanias. Y la—más que fría—de las dos Chinas, de las dos Coreas y de los dos Vietnam.

Tampoco América está libre de guerras frías. Al problema de la República Dominicana ha venido a unirse el de Cuba, más el del quebradero de cabeza para los Estados Unidos. Y si a todo esto unimos los conflictos crecientes entre los nuevos estados africanos tendremos un buen conjunto de guerras frías pequeñas que añaden a la gran guerra fría de Moscú y sus satélites contra el Occidente.

Y esto en pleno período de paz, quince años después del fin de la II Guerra Mundial.

## Pasatiempo

HORIZONTALES.—1. Tratamiento antiguo. Flor. 2. Labrar. 3. Brotar. No militar. 4. Metáfora a pedradas. 5. Indicar. 6. Dar a una tela un color distinto del que tenía. 7. Referente a lienzos, talones, etc., expeditos. 8. Reglas de hierro usadas por los psicólogos. 9. Señoras. Indicio. 10. Existir. Composición musical para ser interpretada por una sola persona. 11. Apocope. Nivel. 12. VERTICALES.—1. Se dirigen. 2. Expresado con palabras. 3. Costales. 4. Volverán a decir. 5. Criaditas destinadas a cuidar niños. 6. Lastimado. 7. Calurosos. 8. Barcones cubiertos y cerrados. 9. Izar anclas. Cabañeros. 10. Parte del ojo. Habitación. Nota musical. En plural, ar-

Riviera Italiana. Costa Azul. Mónaco y Montecarlo. Capri. Nápoles. Pompeya. Amalfi. Sorrento. Roma. Sicilia. Palma de Mallorca. Barcelona

¡¡¡EL VIAJE QUE TANTO SONO REALIZAR!!!

Y... en un MARAVILLOSO CRUCERO...!

Crucero "LATINO", saliendo de Barcelona el 9 de Septiembre y regresando el 20 del mismo mes, en la lujosa m/m "CABO SAN VICENTE", verdadero hotel flotante de Ybarra y Cia., de 18.000 Tms. con aire acondicionado en todos sus camarotes (capilla, piscinas, bares, salones, cine, etc., etc.)

VIAJE Y DESCANSE AL MISMO TIEMPO Y ASISTA A NUESTRAS EXCURSIONES Y MARAVILLOSAS FIESTAS A BORDO

Desde Ptas. 5.575 por persona Informes e inscripciones en Madrid

**Ybarra y Cia.**

Avda. de José Antonio, 8. Teléfono 31-08-89 ó en su Agencia de Viajes preferida

## A pesar de que hace 25 años llegaron como conquistadores, los italianos son bien acogidos en Etiopía

La colonia italiana en Addis Abeba se ha cuadruplicado en ocho años

Addis Abeba. (Cronica del corresponsal de "Fiel" para DIARIO DE BURGOS).—El número de miembros de la comunidad italiana en Addis Abeba, casi se ha cuadruplicado en solo ocho años. Desde 1952, año en que se reanudaron las relaciones diplomáticas entre Italia y Etiopía, los 1.800 italianos que vivían en Addis Abeba, se han elevado a más de 7.000. Por numerosas razones, principalmente de orden económico, la mayor afluencia de ciudadanos italianos se ha verificado en estos años desde Eritrea. Cuando el 15 de Septiembre de 1952 se realizó la entrega de poderes del administrador inglés Cumming, al representante del emperador Blueded Andargachew Messai, las condiciones de vida eran muy diversas en los dos territorios.

La economía de Eritrea estaba rigidamente controlada, mientras que la de Etiopía era totalmente libre. También el costo de la vida era muy diverso. Lo que en As-

mara costaba uno, en Addis Abeba costaba tres, y naturalmente, los salarios mantenían esta relación. Muchas industrias desaparecieron porque no podían sostener la competencia de los generos importados. Así sucedió, por ejemplo, con la floreciente industria de la cerámica que, cuando tuvo que competir con las cerámicas japonesas, que no solo eran más finas, sino que costaban menos, tuvo que extinguir los hornos y readaptar las fábricas a una producción completamente distinta. En cuanto a la diferencia entre precios y salarios, se alcanzó antes la paridad en lo que se refiere a los precios, mientras los salarios se elevaban con mayor lentitud. Mientras en Asmara las condiciones se hacían más difíciles, los italianos se dieron cuenta de que en Addis Abeba había mayores facilidades de empleo y posibilidades de conseguir altos salarios y comenzó la desbandada, que todavía dura, hacia la capital de Etiopía.

Los italianos procedentes de Eritrea son por regla general personas especializadas de las que hay amplia y constante demanda. Pero puede decirse que hoy todas las categorías están representadas en la comunidad italiana de Addis Abeba. Existe todavía una diferencia de precios entre Asmara y Addis Abeba, pero en solo en dos sectores es verdaderamente fuerte: el alquiler y los transportes. La diferencia de alquileres entre Asmara y la capital se ha mantenido en la proporción de uno a tres. Lo mismo puede decirse respecto de los transportes.

En Addis Abeba hay mucho dinero en circulación y una gran expansión económica. Se crean nuevas fábricas, se trabaja en las carreteras y se construye a toda velocidad. La mayor construcción es el "Palacio de Africa", que será dedicado a sede permanente de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Africa y de las asambleas de las naciones africanas de la ONU. Los planes de esta construcción, auspiciada personalmente por el emperador, quien se interesa por las obras con visitas frecuentes y minuciosas, se deben a un arquitecto italiano, Arturo Mezzedini, que a sus 37 años ha realizado ya 750 edificaciones. La veterania de este arquitecto, que ha resuelto en este edificio problemas que habían sido declarados insolubles en otros edificios de la ONU, ha despertado la admiración entre los técnicos de la organización internacional. Tanto Mezzedini como el propietario de la empresa constructora, proceden de Eritrea. El "Palacio de Africa" es una obra verdaderamente importante, pero los italianos están particularmente orgullosos de su nuevo Circolo, un magnifico edificio que ha costado 300.000 dolares etíopes y que demuestra la capacidad económica y la unidad de los italianos que viven todavía en aquel rincón africano.

Dino MONCALIERI

## En Noviembre la guerra de Argelia cumplirá seis años

La más larga de las guerras modernas fue la chino-japonesa: más de ocho años; la más corta, la ruso-japonesa de 1945: unos cuantos días

Paris. (Cronica del corresponsal de "Fiel" para DIARIO DE BURGOS).—La guerra de Argelia tiene ya 70 meses de edad. En Noviembre cumplirá los seis años. La guerra de 1939-45, con sus 56 meses de duración superó a la guerra del 14 que "solo" duró 52 meses. Sin haber sido las más largas, han sido las guerras más mortíferas de la Historia.

La más larga fue—teóricamente—la famosa Guerra de los Cien Años, pero en realidad fue una serie de pequeñas guerras que duraban pocos meses cada una. El reinado de Napoleón fue ciertamente uno de los períodos más belicosos de los tiempos modernos, pero una vez pasado el crucial año de 1815, las guerras disminuyeron considerablemente en duración. Muchas de las guerras del siglo XIX solo duraron algunas semanas por la desigualdad de las fuerzas opuestas, por la insuficiencia de los preparativos o por el hundimiento moral de uno de los adversarios. Así, las hostilidades entre prusianos y daneses en 1864 duraron unos cinco días; la guerra austro-prusiana de 1866 solo duró un mes; la guerra franco-italo-austriaca de 1859, dos meses, y la guerra austro-italiana de 1849, seis días.

Aigo más largas fueron la rebelión de los polacos contra los rusos en 1831 (siete meses), la italo-austriaca de 1848 (5 meses y medio) y la franco-prusiana de 1870-71 que se prolongó durante seis meses. La duración de la guerra de los Balcanes entre Rusia y Turquía en 1877-78, la de la guerra entre Grecia y Turquía de 1897 y la de la I Guerra italo-abisinia de 1896 no superó, en ninguno de los

Las dos guerras más largas del siglo XIX después de la época napoleónica fueron la guerra de Crimea (1853-56) y la guerra de los Boers (1899-1902). Y el siglo XX en sus primeros años presencia guerras de pocos meses: la italo-turca (1911-1912) y la primera y la segunda guerra balcánicas (1912-1913).

La guerra del 14 fue seguida de escaramuzas más bien cortas: las hostilidades entre Rusia y Polonia (1920), las guerras entre Hungría y Checoslovaquia y entre Rumania y Yugoslavia en 1919 así como las dos guerras greco-turcas de 1922 y 1923 terminaron después de pocos meses de lucha. La conquista de Abisinia por Mussolini se verificó en menos de un año. En cambio, en Asia se desarrolló la más larga guerra permanente desde 1815: más de ocho años (1937-1945).

Costó poco tiempo a Mao Tsé Tung conquistar la inmensa China: menos de tres años. Las guerras de Indonesia y de Palestina (1948-49) duraron pocos meses. El record de brevedad pertenece a la guerra ruso-japonesa de 1945 que solo duró unos días. También duró unos días la campaña de Suez.

La guerra de Corea se prolongó durante más de tres años (1950-1953) y la de Indochina más de cinco (1949-1954). En general puede afirmarse que las guerras civiles y coloniales son más cortas que las guerras "de verdad".

REPRESENTACION

de casa antigua para Burgos y provincia, se le concederá a persona que visite papelerías. Escribir a Apartado 699. BARCELONA

# Gratitud de la M. A. U. a Burgos

Con mucho gusto publicamos la siguiente carta que nos ha remitido el coronel director de la M. A. U.: Villafra, 30 de Agosto de 1960.

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS. Mi querido amigo: En la imposibilidad de poder expresar personalmente a todos los burgaleses nuestro agradecimiento por la cordialidad e hospitalidad que como siempre nos han acogido durante nuestra estancia en esta ciudad, le agradeceré haga llegar, por medio de ese DIARIO, y en nombre de todos los profesores y alumnas que en este año han tomado parte en el Campamento de esta Milicia Aérea Universitaria, nuestro reconocimiento y gratitud por todas las atenciones recibidas, que, aunque ya proverbiales en Burgos y conocidas de años anteriores, han sido puestas de manifiesto una vez más.

Reiterándole mi amistad, atentamente la salud, Ramiro PASCUAL SANZ.

# Fidel Castro califica «de traición» la declaración anticomunista de San José de Costa Rica

### En paradójico juego, Gromyko acusa a EE. UU. de inmiscuirse en Cuba, pero dice que Rusia tiene derecho a intervenir

La Habana.—Miembros de la milicia cubana han acordado una fábrica de caucho, propiedad norteamericana, de 10 millones de dólares. La medida, al parecer, responde a una solicitud «de intervención gubernamental», como se llama ahora a toda confiscación hecha por el Gobierno.

La fábrica se halla situada a 32 kilómetros al Sur de La Habana, cerca de la ciudad de San José de las Lajas.—Efe.

**ACUERDO CON COREA DEL NORTE**

La Habana.—El Gobierno cubano ha firmado un acuerdo cultural con Corea del Norte y es posible que en breve se establezcan relaciones diplomáticas entre ambos países, ha revelado el Ministerio cubano de Asuntos Exteriores.—Efe.

**ACUSACION DE GROMYKO**

Estocolmo.—El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Gromyko, ha acusado a Estados Unidos de «patente intervención en los asuntos internos de Cuba» según informa la Agencia soviética «Tass».

Empleando sus habituales tópicos propagandísticos, Gromyko comentaba los discursos del secretario de Estado norteamericano en San José de Costa Rica, el ministro ruso de Asuntos Exteriores, Gromyko, dijo también que la Unión Soviética tiene derecho a intervenir «en los asuntos de los países iberoamericanos incluida Cuba».

«Ninguna coacción —agregó— sobre las relaciones cubano-soviéticas podrá cambiar la amistad natural de estas relaciones que continúan creciendo y fortaleciéndose en interés de los pueblos de ambos países».

Termino diciendo que la declaración anticomunista adoptada unánimemente por la Conferencia de San José de Costa Rica, con la sola excepción de Cuba, constituye una falta de respeto por los derechos soberanos de los pequeños países.—Efe.

**SE MANIFIESTA A FAVOR DE CASTRO**

Caracas.—En Barquisemeto, la Policía disolvió una manifestación de extranjeros que daban vivas a Fidel Castro y a la revolución cubana y mueras al imperialismo yanqui. Se practicaron ocho detenciones y las fuerzas de Policía utilizaron bombas lacrimógenas para acabar con el desfile de cientos de personas por las calles de la ciudad a avanzadas horas de la noche.—Efe.

Caracas.—En Valencia (Venezuela), fue quemada la bandera de los Estados Unidos y se dieron mueras al presidente Eisenhower y vivas a Fidel Castro durante una manifestación en la que figuraban unas mil personas, entre ellas, elementos comunistas.

La Policía practicó varias detenciones sin necesidad de recurrir a la violencia.—Efe.

**EMISARIOS DE MOSCU**

Caracas.—Doce checoslovacos han pasado por el puesto fronterizo de Maiguaita con rumbo a Camilla de Caña (Cuba), en misión del Gobierno de Moscú. En el aeropuerto apenas permanecieron media hora y llegaron via Zurich. Según sus planes de trabajo, cada uno con su jefe, de acuerdo a la «misión» que tienen asignada para desempeñar en Cuba, durante tiempo «indefinido».—Efe.

**SOLIDARIDAD**

Washington.—El secretario de Estado, Herter, dijo a los periodistas a su llegada a la capital procedente de la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la organización de Estados americanos, que la conferencia ha demostrado que existía la «solidaridad» entre las Américas.

**FIDEL CASTRO CALIFICA DE «TRAICION» LOS ACUERDOS DE SAN JOSE**

La Habana.—El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha calificado de «traición» la declaración anticomunista adoptada por 19 países hispanoamericanos en San José de Costa Rica. «Por que debemos renunciar a la ayuda soviética» se preguntó en un discurso pronunciado en esta ciudad ante una asamblea de maestros de escuela. Castro convocó para el próximo viernes una concentración masiva en La Habana, con el fin de que los cubanos expresen su opinión sobre la advertencia de San José contra la intervención chino-soviética en el hemisferio occidental.

«Un ataque militar contra Cuba —dijo— no será una repetición del caso de Guatemala, sino un Waterloo». En su discurso, que duró tres horas y cuarto, Castro afirmó que lo único que cabe, después de la declaración de la conferencia de Costa Rica, «es armar a la nación hasta los dientes» para defender la revolución.

**CONCEDEN PODERES LIMITADOS A EISENHOWER SOBRE SUSPENSIÓN DE COMPRA DE AZUCAR**

Washington.—La Cámara de representantes ha aprobado hoy, un proyecto de Ley que da poderes limitados al presidente Eisenhower para suspender las compras de azúcar a la República Dominicana. El citado proyecto amplía la vigencia de la ley azucarera norteamericana, desde 31 de Marzo de 1961 a 31 de Diciembre del mismo año. La Cámara ha aprobado el proyecto de Ley, sin debate. El proyecto pasará ahora al Senado.—Efe.

# HIGIENIZACION DE LA LECHE CENTRALES LECHERAS

Reglamentado el suministro de leche en poblaciones de censo superior a 25.000 habitantes y estando aprobada oficialmente la concesión de la Central Lechera de Burgos, entrará en funcionamiento con la obligatoriedad de cumplir cuantas medidas le han sido asignadas, acomodadas a las disposiciones legalmente establecidas.

La implantación de la Central Lechera dio derecho para que las cooperativas ganaderas pudieran solicitarla con preferencia en igualdad de condiciones a las peticiones de particulares. Me consta que los propietarios de ganado lechero de esta capital, han tratado de organizarse con el fin de conseguir su concesión, algunos industriales, con los mejores deseos, se han preocupado de ello, pero otros por razones quizá económicas o de índole variada, no han llegado a interesarse, pensando acaso que, de no llevarse a efecto, podrían seguir disfrutando de la libertad actual, para realizar sus diarias combinaciones en precio y calidad.

Ha sido la iniciativa privada, la encargada de resolver este problema que en estos momentos tiene aprobada la concesión de la Central Lechera, habiendo montado un edificio con instalaciones modernas exige para esta clase de establecimientos.

El suministro higiénico de la leche abarca una organización, desde la producción hasta el consumo, debiendo ser condición indispensable conocer el origen de este alimento, cuyo abastecimiento está sufriendo una rápida evolución que tiende a modificar las normas hasta ahora puestas en práctica. Normalmente la leche venía procediendo de vacas cuyos industriales tenían su establo en núcleos urbanos y sometidos los animales a permanente explotación. Esto no es recomendable, porque aparte de estar clasificados estos locales como insalubres y peligrosos, resulta antieconómica su explotación; sería demasiado costoso exigir establos que lleguen a cumplir las necesidades que la higiene aconseja, máxime tratándose de industriales en su mayoría modestos. Al faltar estas cualidades, las reses lecheras sufren las consecuencias al no gozar de las condiciones necesarias que el organismo precisa, quedando expuestas a enfermedades, con perjuicio evidente para el propio ganadero y peligro constante para el consumidor, resultando, por otra parte, costosa su producción, por tener que emplear raciones alimenticias excesivamente caras, dado el precio que actualmente se cotiza en el mercado.

Por estas razones, las explotaciones de estos animales tienden a que se realice en granjas más o menos distantes de los grandes núcleos de consumo, donde en general disponen de instalaciones adecuadas (modelo alguna de ellas en esta provincia) donde se desenvuelven en condiciones higiénicas. Este tipo de explotación es muy conveniente por poder permanecer en el campo el tiempo necesario y ser sometidas a un régimen mixto, más económico que en el caso anterior al producirse buena parte de sus alimentos en la propia granja o en los elementos necesarios y medios de conservación que aseguran su suministro durante cualquier época del año.

Otro tanto decimos de las zonas ganaderas que por las condiciones de clima y suelo, como ocurre en la zona norte de esta provincia, son susceptibles de pastar el ganado la mayor parte del año, con ventaja económica en su explotación y, por tanto, con mayores posibilidades en el precio de venta de la leche al consumidor.

En todos los casos es importante y necesario que la leche suministrada a Centrales Lecheras proceda de vacas sanas, con establos higiénicos, evitando toda

contaminación por defecto de su recogida, ordenos sin limpieza, malos envases, falta de filtrado, deficiencias en su conservación, transporte, etc., condiciones que necesitan ser vigiladas en esta primera fase de producción hasta su llegada a la Central, para mejor alcanzar la higienización de este alimento.

Los objetivos que se persiguen con la instalación de la Central Lechera son bien patentes, de una parte se centraliza toda la leche en un establecimiento donde se efectúan los análisis precisos para comprobar que no ha sufrido fraudes ni mixtificaciones, resultando hasta ahora imposible de controlar por el sistema actual de venta mediante reparto en ambiente callejero. Así como existe la obligación de centralizar el abasto de carne en los mataderos, con mayor motivo es necesaria esta condición cuando de la leche se trata, por ser más fácil de que sufra alteraciones y precisar mayores cuidados para que llegue al público en condiciones normales.

La otra finalidad está en conseguir su saneamiento mediante el calor por pasteurización, que destruye los microbios patógenos que pudiera contener, así como la mayor parte de los bacilos sin sufrir cambios notables en la constitución de los elementos normales de la leche, finalizando las operaciones con rápido enfriamiento, para evitar que los indicadores germen baciales, que hayan podido sobrevivir, no se multipliquen asegurando su conservación.

El proceso a que es sometida la leche en estos establecimientos de higienización denominados Centrales Lecheras es, a grandes rasgos como sigue: A medida que va llegando la leche, se procede a su análisis, eliminando la que no reúna condiciones adecuadas; la no rechazada se somete a saneamiento, verificándose primeramente su pesaje en básculas automáticas, con depósito de conjunto, pasando, una vez filtrada, a depósitos recolectores de donde, una vez depurada, es impulsada al pasteurizador, que es donde se realiza el saneamiento propiamente dicho.

Existen varios sistemas de pasteurización, siguiéndose en España, al igual que en la mayor parte de los países europeos, la pasteurización rápida, que consiste en calentar la leche de 71 a 72 grados, durante unos segundos, en aparatos especiales dotados de reguladores de entrada y salida, así como de temperatura y tiempo de calentamiento, con termómetro registrador para el control de las mismas. Sometida la leche a la temperatura y tiempo señalado es suficiente para que se cumplan los fines indicados de destrucción de gérmenes patógenos y la mayor parte de la zona banal, sin mena en sus cualidades nutritivas; finalmente, esta leche, de un modo continuo y rápido es enfriada por debajo de los ocho grados, siendo proyectada seguidamente al depósito distribuidor, de donde pasa a las máquinas llenadoras de botellas y, cumplido este objetivo, una vez tapadas las mismas, son trasladadas inmediatamente a cámaras frigoríficas en espera de su distribución y venta.

Las botellas, antes de su empleo, se limpian y esterilizan en grandes máquinas, con soluciones detergentes adecuadas, resultando espectacular la salida de las botellas de la máquina lavadora, llenada, recorrida y cierre de las mismas; en esta fase, así como desde el momento de la recepción del producto en la central, todas las operaciones se practican automáticamente, sin contacto de persona alguna y en condiciones de evitar cualquier contaminación.

Necesariamente los gastos de producción de leche higienizada son importantes, pues aparte de exigirse mejores establos, mayor vigilancia y sanidad de las vacas,

perfectos envases, medios adecuados de transporte, es preciso que se disponga de una complicada maquinaria para su saneamiento en las Centrales Lecheras, necesitando, además de lo ya indicado, abundante material para la recogida, lavadora de cántaros, centrifugas para el filtrado y normalizado, transportadores automáticos, compresores, generadores de vapor, complicada instalación eléctrica, laboratorio oficial de control, etc., gastos estos que necesariamente tienen que repercutir en el precio de venta de este alimento, compensado, por otra parte, con la garantía que supone su producción, siendo de esperar que con el mejor deseo se armonicen los distintos factores por parte de las personas interesadas y que el consumidor disfrute de este alimento tanto por lo que respecta a su pureza como a sus cualidades sanitarias.

**Manuel GONZALO**  
Inspector provincial de Sanidad -Veterinaria

# el TIEMPO

Madrid.—Durante el día de hoy se han producido tormentas intensas de carácter aislado en los montes Universales y en puntos dispersos de la cordillera Iberica. En el litoral mediterráneo hubo nubosidad variable y se produjo alguna lluvia casi inapreciable. En el resto del tiempo fue bueno en general.

Predicción para el miércoles día 31. Aumento de la nubosidad en Cataluña y Baleares con algunos chubascos. Nubosidad en el litoral cantábrico con alguna lluvia. Por la tarde se formarán nubes aisladas con desarrollo vertical en la zona, que producirán algunas tormentas. Ligero descenso de la temperatura.

Temperaturas de Madrid: Máxima, de 30,7 grados a las 14,15 horas y mínima, de 19,1 grados a las 3,30 horas. Extremos de España: Badajoz y Sevilla, con 37 grados y Avila con 11 grados.

# BURGOS LIMITA CON...

## Palencia

Ha sido inaugurada la Tombo-la de Ciudad, que «Caritas Diocesana» ha instalado con ocasión de las ferias y fiestas de San Antolín.

En su última sesión plenaria, el Ayuntamiento de Palencia acordó importantes desgravaciones, mediante la reforma de varias ordenanzas fiscales hoy en vigor, ya que la situación económica de la Corporación, ya liquidado su déficit y sanada la hacienda municipal, permitirá esta decisión. La desgravación tiende a favorecer en mayor grado a las clases modestas, pero de hecho todos los contribuyentes patentinos saldrán beneficiados. Las desgravaciones afectan a las siguientes ordenanzas: derechos y tasas sobre recogida de basuras en los domicilios particulares, vigilancia de establecimientos, licencias de obras, arbitrio no fiscal sobre falta de limpieza de chimeneas, entrada de carretajes en edificios particulares, voladizos sobre la vía pública, arbitrio con fin no fiscal sobre perros, índice de los valores y arbitrios sobre velocípedos.

## Vizcaya

En Lejona, el obispo de la diócesis, doctor Gurpide, bendijo el domingo la nueva iglesia de San Bartolomé.

## Logroño

Van muy adelantadas las obras del recinto donde se celebrará la II Feria del Vino y Productos Típicos Riojanos que, adelantada y sensiblemente perfeccionada, repetirá y superará su éxito de 1960. Abarca el recinto 5.000 metros cuadrados en los terrenos de la estación vieja y constará de

# Estafeta de la ciudad

setenta stands para otras tantas industrias, más del doble de los que se montaron el año pasado. Se están construyendo una sala de fiestas con bar y un gran surtidor de vino. El año pasado visitaron la feria unas 50.000 personas.

## SUCESOR «FONDA MORAL»

Arnedillo. Servicio al Bañerío con coche «Unión Microbús». — Teléfono 3

# Cartas al DIARIO

Cuando empecé a ir al colegio, de esto hace ya bastantes años, me enseñaron cierto día que las estaciones del año eran cuatro, a saber: Primavera, Verano, Otoño e Invierno y después aprendí que en primavera florecían las plantas, que en verano hacía mucho calor, que en otoño se caía la hoja de los árboles y que en invierno llovía, nevaba, garrizaba, etc. y también supe que había regiones en donde los inviernos eran más duros que otros.

Con el correr de los años supe distinguir de otra manera diferente las ciudades estaciones, sin que esto quisiera decir que cambiaran en sí, aunque reconozco que en invierno puede haber días de verdadero verano y que en verano puede haber días de crudi-simo invierno.

No obstante, a todo esto, con-cidismo de todos, al menos así se presume, el verano en nuestra ciudad está dando «las últimas», como vulgarmente se dice. Una nota característica de esto es, por ejemplo, el fin de curso de la M. A. U., el que los pájaros viajeros empiezan a reunirse en bandos para iniciar su traslado a otros puntos más cálidos, en que hace frío algunas noches y en que el tiempo corre sin detenerse. Pero da la impresión de que nos hemos olvidado por completo del invierno, de que ya nadie se acuerda de que existen inundaciones, de que esas marcas que hay en los arcos del Ayuntamiento fueron hechas por un desocupa-do, por uno con ganas de bromear, de que el año pasado el río, nuestro río, el Arlanzón, dio su trabajo y también sus inundaciones y de que debido a la riada los muros de contención están a todo lo largo del mismo prácticamente inservibles.

Si amigo, le invito a que se de un paseo largo. Tome como punto de partida el Puente Gasset y, allí mismo comienza la ruina; siga usted hasta más allá de Fuentes Blancas y verá lo que yo he visto y pensado. Verá usted muros en el suelo, tierra comida por las aguas, cambio del curso del río que amenaza de una manera alarmante con llevarse por delante ese paraíso maravilloso en donde en verano nos deleitamos y respiramos y también nos ponemos morenos aunque sea con una ayudancia de los productos químicos en venta en droguerías y perfumerías y pensaré usted que el próximo invierno, que llegará como todos los años puntual a la cita, encharca las tierras, se mete en las casas, se apodera de carreteras y caminos y nos va robando año tras año el sueño de nuestro verano, el camp-ing, la Fuente del Prior, esas playas improvisadas en donde los niños y mayores se zambullen en los rayos abrasadores del sol y que nos quedaremos con un río muy feo, con patines con muchas piedras, con familias casi sin casa y sin muros de contención, porque el levantar nuevamente todo eso lleva su tiempo y el tiempo marcha veloz. Es mejor prevenir que lamentar. Digo yo.

RAFAEL

# Traspaso local

Merced, 3. Informes en el mismo. De doce a dos mediodía.

# GUIA FACULTATIVA

## F. URRACA OCULISTA

LAIN CALVO, 17 - TELÉFONO 1311

## JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER. Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja. Vitoria, 31, 3.º - Teléfono, 5551

## JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION. — RAYOS X. Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6. Espolón, 24. — Teléfono, 1912

## I. LOPEZ, SAIZ

JEFE DE CLINICA DEL SANATORIO PSIQUIATRICO «SAN LUIS». Enfermedades mentales y nerviosas. Consulta de 12 a 2. Calle Santander, 19, 3.º - Telf. 3478

## BENIGNO ANDRADE LOMA

MEDICO. Análisis Clínicos. Pl. de Calvo Sotelo, 9. Tel. 5545

## H. Seisdedos

TRAUMATOLOGIA. HUESOS Y ARTICULACIONES. Aparicio y Ruiz, 18. - Teléfono 5424

## I. RODRIGUEZ PASCUAL

ENFERMEDADES DE LA PIEL. Depilación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acné, verrugas, etc.). Consulta, de 1 a 2 y de 4,30 a 6,30. San Pablo, 6, 4.º - Teléfono, 2946.

# Ha muerto Vicki Baum la célebre novelista

Contaba 72 años. Hollywood.—Ha fallecido Vicki Baum, la famosa novelista internacionalmente conocida, que llegó a California, procedente de Viena en 1931. La muerte le sobrevino en el hospital donde se hallaba confinada, a causa de una enfermedad. Contaba 72 años de edad.

Vicki Baum era autora de más de 25 novelas, entre ellas «Gran Hotel». Su esposo es Richard Lert, director de la orquesta sinfónica de Pasadena. Residían en Hollywood. La causa de su muerte no ha sido revelada.—Efe.

# Nuestros teléfonos: 1280 y 2015

Fábrica de embalajes de cartón ondulado desea conocer personas bien introducidas en importantes firmas consumidoras. Necesario citar profesión, ocupaciones y firmas conocidas. Reserva absoluta. Escribir al número 520. Apartado 1.140. — BILBAO

# EXITO DEL LANZAMIENTO DE UN PROYECTIL «TITAN»

### Cae un globo gigantesco después de elevarse unos nueve mil metros

Princeton (Minnesota). — Un globo de grandes dimensiones que estaba destinado a ser el instrumento que elevará a una altura de 28 kilómetros, el mayor peso de la historia de la Aeronáutica, ha caído después de ser lanzado, debido al mal funcionamiento de uno de los aparatos del mismo.

El globo había sido lanzado por la General Mills Corporation, de las fuerzas aéreas de las Naciones Unidas.

El globo cayó después de haberse elevado unos nueve mil metros.—Efe.

# LA BOLSA

Madrid.—La sesión de Bolsa de hoy se ha desarrollado sobre una base de firmeza, con numerosas repeticiones de cambio y oscilaciones de escasa importancia en ambos sentidos. Una vez más destaca por su tenacidad cooperativa el grupo bancario, que presenta alzas de dos enteros en Banco Central, tres en Banco Español de Crédito y cuatro en Banco Hispano Americano. En los demás valores, las expresiones aparecen repartidas, viéndose alzas de cinco enteros en Fuerzas Eléctricas de Cataluña y cinco en Ebro, mientras que el mayor quebranto es para Fesasa, que deja tres enteros.

Al cierre, la postura de los cotizadores era de firmeza con pocas operaciones.

Acciones: Banco de España, 692; Exterior, 285; Hipotecario, 292; Central, 591; Español de Crédito, 719; Hispano Americano, 511; Mercantil, 294; Fuerzas Eléctricas de Cataluña, 187,50; nuevas, 188; Saltos del Sil, 165; U. E. Madrileña, 187,50; Aguila, 420; Azucarera General, 189,50; Encinar de los Reyes, 67; Urbis, 81; nuevas, 84; Minas del Ril, 480; Duro Felguera, 518; Explosivos, 253; Petrolé, 610; Altos Hornos, 189; Auxiliar de Ferrocarriles, 254; Telefónica, 180; Fesasa, 134; Sniace, 211; nuevas, 206.—Cifra.

# Debe rechazarse cualquier intervención de reclutadores para la emigración

### Una nota del Ministerio de Trabajo

Madrid.—La Oficina de difusión del Ministerio de Trabajo nos envía la siguiente nota: «Ante casos de trabajadores españoles que se trasladan a otros países sin la documentación que proporciona el Instituto Español de Emigración y sin la carta de trabajo que a la vista de aquélla expide la comisión correspondiente para la ejecución de convenios internacionales, conducta contraria a las instrucciones oficiales y a las reiteradas advertencias publicadas en la Prensa nacional, cuya conducta ocasiona casi siempre el que estos españoles queden desamparados y defraudados en sus esperanzas, es preciso insistir en que debe rechazarse cualquier intervención de agentes reclutadores, denunciando los actos de los mismos por infracción de los artículos 4 y 5 de la vigente Ley de Emigración ante el Servicio de Migración del Ministerio de Trabajo y Inspecciones provinciales de Trabajo y agentes de la autoridad en general. Los trabajadores han de cursar sus solicitudes de emigración a través de las Delegaciones provinciales del Instituto Español de Emigración o en las Oficinas de encuadramiento y colocación de la Organización sindical.

Al mismo tiempo se hace público, en evitación de comentarios infundados que puedan desorientar a la opinión, que la emigración española en la actualidad es completamente normal, sin que la cifra total del número de emigrantes a Ultramar y Europa sea superior a la registrada en años anteriores. La celebración de convenios sobre dicha materia, instruido y noticioso, ordenamiento jurídico y noticioso de trabajadores al extranjero no significa que se fomente la emigración, sino que se desarrolla normalmente regulada en beneficio de los propios emigrantes. El Ministerio de Trabajo mediante el Instituto Español de Emigración ordena y encausa oficialmente el fenómeno constante de emigratorio, de acuerdo con las normas más progresivas aceptadas internacionalmente, en evitación de los peligros, a veces de consecuencias irreparables, propios de una emigración espontánea y clandestina contraria a la dignidad y a la libertad de trabajo que en todo momento ampara y regula el Estado español en beneficio de los ciudadanos».

# Nixon, hospitalizado

### Sufre infección en una rodilla

Washington.—El vicepresidente Richard Nixon conserva su buen humor y el estado de su salud, después de haber iniciado el tratamiento en el hospital Walter Reed, del ejército, es satisfactorio. Nixon tiene infectada su rodilla izquierda.

El joven candidato republicano a la Presidencia, ha recibido numerosos telegramas interesados por su estado de salud, tanto de sus colegas republicanos como de sus adversarios demócratas.

El vicepresidente permanecerá sujeto a tratamiento médico por espacio de quince días. Sufrió una herida en la rodilla durante un viaje a Carolina del Norte, el pasado 17 de Agosto.—Efe.

# Bolsa de Bilbao

Bilbao.—Abrió la semana en Bolsa con una sesión algo más laboriosa pero de tono indeciso, siendo las únicas diferencias sobresalientes, de su conjunto equilibrado, la de diez duros favorables a Unquines y contrarias, tres Echevarría, ocho favorables Banco Central y cinco contrarias a Bancaya, llegando al cierre en posición sostenida.

Acciones: Banco de Bilbao, 735; Central, 560; Banesto, 720; Vizcaya, 740; Española, 257; nuevas, 248; novisimas, 243; Iberdru-ro, 288,50; U. E. Madrileña, 187,50; Ríl, 482,50; Babcock, 325; Horncs, 188,50; Campsa, 173; Telefónicas, 180; Fesasa, 135; Explosivos, 252.—Cifra.

**SAVA**

**DIESEL 55 HP.**

Consumo: 12 litros a los 100 kilómetros

- \* CAMIONETA 2,5 Tm.
- \* FURGONETA 12 m.
- \* BASCULANTE
- \* BOTELLERO
- \* BUTANO
- \* SERVICIO DE LIMPIEZAS.

ENTREGA INMEDIATA CON PAGO A 36 MESES

**Finanzauto, S. A.**

Concepción, 14. - BURGOS

ARANDA. — Carretera de Valladolid, 5.  
MIRANDA. — Ramón y Cajal.  
LERMA. — Plaza Mayor.

# A QUIEN PUEDA INTERESAR

Fábrica de embalajes de cartón ondulado desea conocer personas bien introducidas en importantes firmas consumidoras. Necesario citar profesión, ocupaciones y firmas conocidas. Reserva absoluta. Escribir al número 520. Apartado 1.140. — BILBAO

# EXITO DEL LANZAMIENTO DE UN PROYECTIL «TITAN»

### Cae un globo gigantesco después de elevarse unos nueve mil metros

Princeton (Minnesota). — Un globo de grandes dimensiones que estaba destinado a ser el instrumento que elevará a una altura de 28 kilómetros, el mayor peso de la historia de la Aeronáutica, ha caído después de ser lanzado, debido al mal funcionamiento de uno de los aparatos del mismo.

El globo había sido lanzado por la General Mills Corporation, de las fuerzas aéreas de las Naciones Unidas.

El globo cayó después de haberse elevado unos nueve mil metros.—Efe.

# LA BOLSA

Madrid.—La sesión de Bolsa de hoy se ha desarrollado sobre una base de firmeza, con numerosas repeticiones de cambio y oscilaciones de escasa importancia en ambos sentidos. Una vez más destaca por su tenacidad cooperativa el grupo bancario, que presenta alzas de dos enteros en Banco Central, tres en Banco Español de Crédito y cuatro en Banco Hispano Americano. En los demás valores, las expresiones aparecen repartidas, viéndose alzas de cinco enteros en Fuerzas Eléctricas de Cataluña y cinco en Ebro, mientras que el mayor quebranto es para Fesasa, que deja tres enteros.

Al cierre, la postura de los cotizadores era de firmeza con pocas operaciones.

Acciones: Banco de España, 692; Exterior, 285; Hipotecario, 292; Central, 591; Español de Crédito, 719; Hispano Americano, 511; Mercantil, 294; Fuerzas Eléctricas de Cataluña, 187,50; nuevas, 188; Saltos del Sil, 165; U. E. Madrileña, 187,50; Aguila, 420; Azucarera General, 189,50; Encinar de los Reyes, 67; Urbis, 81; nuevas, 84; Minas del Ril, 480; Duro Felguera, 518; Explosivos, 253; Petrolé, 610; Altos Hornos, 189; Auxiliar de Ferrocarriles, 254; Telefónica, 180; Fesasa, 134; Sniace, 211; nuevas, 206.—Cifra.

# Debe rechazarse cualquier intervención de reclutadores para la emigración

### Una nota del Ministerio de Trabajo

Madrid.—La Oficina de difusión del Ministerio de Trabajo nos envía la siguiente nota: «Ante casos de trabajadores españoles que se trasladan a otros países sin la documentación que proporciona el Instituto Español de Emigración y sin la carta de trabajo que a la vista de aquélla expide la comisión correspondiente para la ejecución de convenios internacionales, conducta contraria a las instrucciones oficiales y a las reiteradas advertencias publicadas en la Prensa nacional, cuya conducta ocasiona casi siempre el que estos españoles queden desamparados y defraudados en sus esperanzas, es preciso insistir en que debe rechazarse cualquier intervención de agentes reclutadores, denunciando los actos de los mismos por infracción de los artículos 4 y 5 de la vigente Ley de Emigración ante el Servicio de Migración del Ministerio de Trabajo y Inspecciones provinciales de Trabajo y agentes de la autoridad en general. Los trabajadores han de cursar sus solicitudes de emigración a través de las Delegaciones provinciales del Instituto Español de Emigración o en las Oficinas de encuadramiento y colocación de la Organización sindical.

Al mismo tiempo se hace público, en evitación de comentarios infundados que puedan desorientar a la opinión, que la emigración española en la actualidad es completamente normal, sin que la cifra total del número de emigrantes a Ultramar y Europa sea superior a la registrada en años anteriores. La celebración de convenios sobre dicha materia, instruido y noticioso, ordenamiento jurídico y noticioso de trabajadores al extranjero no significa que se fomente la emigración, sino que se desarrolla normalmente regulada en beneficio de los propios emigrantes. El Ministerio de Trabajo mediante el Instituto Español de Emigración ordena y encausa oficialmente el fenómeno constante de emigratorio, de acuerdo con las normas más progresivas aceptadas internacionalmente, en evitación de los peligros, a veces de consecuencias irreparables, propios de una emigración espontánea y clandestina contraria a la dignidad y a la libertad de trabajo que en todo momento ampara y regula el Estado español en beneficio de los ciudadanos».

# Nixon, hospitalizado

### Sufre infección en una rodilla

Washington.—El vicepresidente Richard Nixon conserva su buen humor y el estado de su salud, después de haber iniciado el tratamiento en el hospital Walter Reed, del ejército, es satisfactorio. Nixon tiene infectada su rodilla izquierda.

El joven candidato republicano a la Presidencia, ha recibido numerosos telegramas interesados por su estado de salud, tanto de sus colegas republicanos como de sus adversarios demócratas.

El vicepresidente permanecerá sujeto a tratamiento médico por espacio de quince días. Sufrió una herida en la rodilla durante un viaje a Carolina del Norte, el pasado 17 de Agosto.—Efe.

# Bolsa de Bilbao

Bilbao.—Abrió la semana en Bolsa con una sesión algo más laboriosa pero de tono indeciso, siendo las únicas diferencias sobresalientes, de su conjunto equilibrado, la de diez duros favorables a Unquines y contrarias, tres Echevarría, ocho favorables Banco Central y cinco contrarias a Bancaya, llegando al cierre en posición sostenida.

Acciones: Banco de Bilbao, 735; Central, 560; Banesto, 720; Vizcaya, 740; Española, 257; nuevas, 248; novisimas, 243; Iberdru-ro, 288,50; U. E. Madrileña, 187,50; Ríl, 482,50; Babcock, 325; Horncs, 188,50; Campsa, 173; Telefónicas, 180; Fesasa, 135; Explosivos, 252.—Cifra.

# Nixon, hospitalizado

### Sufre infección en una rodilla

Washington.—El vicepresidente Richard Nixon conserva su buen humor y el estado de su salud, después de haber iniciado el tratamiento en el hospital Walter Reed, del ejército, es satisfactorio. Nixon tiene infectada su rodilla izquierda.

El joven candidato republicano a la Presidencia, ha recibido numerosos telegramas interesados por su estado de salud, tanto de sus colegas republicanos como de sus adversarios demócratas.

El vicepresidente permanecerá sujeto a tratamiento médico por espacio de quince días. Sufrió una herida en la rodilla durante un viaje a Carolina del Norte, el pasado 17 de Agosto.—Efe.

Dar a la Tómbola es ayudar a sostener las grandes obras de Caritas Diocesana: Cocina de Caritas, almorzador infantil, ropas, alimentos y medicinas que se distribuyen diariamente.

# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## Los Juegos Olímpicos de Roma

### Un corredor ciclista holandés ha muerto en accidente automovilístico en las calles de Roma

### Una estudiante alemana de 17 años y un ciclista italiano han obtenido dos medallas de oro

Roma. — El corredor ciclista Gerardus Meyer, de 28 años de edad, perteneciente al equipo olímpico de Holanda, ha resultado muerto en accidente, en Roma.

### CLASIFICACION DE LOS PARTICIPANTES ESPAÑOLES EN LAS DISTINTAS PRUEBAS

Atletismo. — Tres mil metros vallas: José Fernández, clasificado en 11.º lugar de la segunda serie.

### GANADORES DE MEDALLAS DE ORO U OLIMPICAS

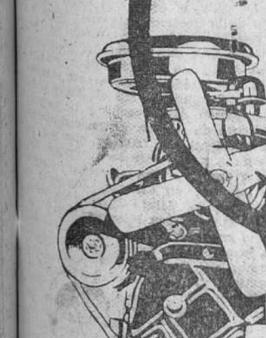
Olimpismo. — Prueba de 175 kilómetros en carretera. El ruso Viktor Kaptunov ha ganado la medalla de oro de esta competición. Livio Trapasso (Italia), obtuvo la medalla de plata y Willy Van Den Berghen (Bélgica), la medalla de bronce.

### REGACION PROVINCIAL DE JOVENITUDES

### El domingo próximo campeonato provincial juvenil de ciclismo

Organizado por la Delegación provincial de Juventudes y la Federación de Ciclismo, el próximo domingo se celebrará en la localidad de Briviesca el Campeonato provincial de esta especialidad deportiva, siendo esta prueba obligatoria para los corredores con licencia juvenil, expedida por la Federación Regional de Ciclismo en el año actual y constituyéndose la misma fase de selección para la participación en el Campeonato nacional que se celebrará próximamente.

Los corredores con residencia en Burgos (capital) deberán efectuar su inscripción en la Delegación provincial de Juventudes, calle Santander número 2, donde se les informará de los detalles relativos a dicha prueba, los que residen en localidades de la provincia deberán inscribirse en las Delegaciones locales de Juventudes.



### Simonsson ficha por el Madrid

Madrid. — Simonsson, delantero centro del equipo nacional de Suecia, es jugador ya del Real Madrid.

Prueba 400 metros estilo libre, masculinos, A. Somers (EE. UU.), ha establecido una nueva marca olímpica, con un tiempo de 4 minutos 19 segundos 2/10.

### UNA SALTADORA ALEMANA OBTIENE DOS MEDALLAS DE ORO

Roma. — Ingrid Kramer, estudiante de Química, alemana, de 17 años de edad, se ha convertido en el segundo participante de los juegos olímpicos de Roma que logra dos medallas de oro.

### RESULTADOS DE HOCKEY

Roma. — En partido de hockey, correspondiente al grupo «D» del torneo olímpico, Gran Bretaña y Bélgica han igualado a un tanto.

### OTROS RESULTADOS

Roma. — En la prueba de natación 100 metros espalda, masculinos, J. Morkonck (Australia), ha establecido el record mundial con 1 minuto 1 segundo 5/10.

### DEBROTA DE UN BOXEADOR ESPAÑOL

Roma. — El peso ligero español Fernando Riera Ros ha peleado hoy contra el noruego Daefim Ness,

quien ha resultado vencedor en el combate, por puntos, correspondiente a los dieciséisavos de final del torneo olímpico de boxeo.

### Los atletas españoles entran mañana en liza

### Nuestros representantes tratan de aprender y progresar en todos los aspectos y especialidades

Roma. — (Cronica especial de Rafael García). — En esta extraordinaria agitación de valores deportivos mundiales que es la XVII Olimpiada, los españoles tratan, con mayor o menor fortuna, que su presencia en los grandes estadios represente, sobre todo, la voluntad de aprender, de progresar en todos los aspectos y especialidades del deporte, para muchos demasiado acaparado, y hasta frenado, por el fútbol.

### RESULTADOS DE HOCKEY

Roma. — En partido de hockey, correspondiente al grupo «D» del torneo olímpico, Gran Bretaña y Bélgica han igualado a un tanto.

### OTROS RESULTADOS

Roma. — En la prueba de natación 100 metros espalda, masculinos, J. Morkonck (Australia), ha establecido el record mundial con 1 minuto 1 segundo 5/10.

### DEBROTA DE UN BOXEADOR ESPAÑOL

Roma. — El peso ligero español Fernando Riera Ros ha peleado hoy contra el noruego Daefim Ness,

quien ha resultado vencedor en el combate, por puntos, correspondiente a los dieciséisavos de final del torneo olímpico de boxeo.

### Baloncesto

## El domingo tuvo lugar la entrega de premios del VIII Torneo Caja de Ahorros Municipal

### El Club Ciclista venció en el torneo relámpago

El domingo se celebró en el velódromo del Club Ciclista Burgalés la entrega de premios de los torneos juvenil y de mayores que patrocinaba la Caja de Ahorros Municipal.

El segundo encuentro fue mas movido y resultado favorable al equipo de Renedo que venció a los ciclistas 18-15 que en la primera parte habían mandado en el marcador 9-8, para en las post-triméricas del encuentro vencer los textiles que tuvieron en el pequeño de los Codones al jugador mas efectivo y batallador.

### En sus cartas para Madrid o Barcelona, consigne siempre, tras el nombre de la población, el número de su distrito postal, dato que puede facilitarse telefónicamente Correo.

La final de este torneo, que se jugaría en tiempos de quince minutos, la jugaron Club Ciclista y Renedo, resultando favorable a los ciclistas que hicieron en líneas generales un gran encuentro, mientras que Renedo tuvo que luchar, además, contra la falta de conjunción de sus jugadores.

### Campeonato de fútbol juvenil "La Casera"

CAMPO DE LA MILANERA D. San Miguel, 0; D. San Juan, 0. Durante el primer tiempo, el San Juan ha dominado a los seducidos pero en la segunda, fue el San Miguel quien se hizo dueño del terreno de juego.

Gallado, Félix; Arturo, Ignacio; Enrique, Marqués; Iglesias, Florencio y Peña.

En la segunda parte a causa del calor los "leones" están agotados y gracias a su defensa solo encaja otros dos goles de Moneo y Marqués.

En la segunda parte termina con resultado favorable a los de La

# Toros

## Gran expectación ante el festival del domingo a beneficio de "Tinín"

Los aficionados burgaleses se aprestan a tributar el próximo domingo en nuestra plaza su cariñoso homenaje de admiración y simpatía al infortunado niño-torero Faustino Inchausti "Tinín", que vió truncada su prometedora carrera artística en Burgos en aciaga tarde.

El festival taurino, cuyo cartel dimos a conocer ayer, ha despertado gran expectación, tanto por su carácter popular y benéfico como por la categoría de los diestros que en él han de tomar parte. Jamás se han dado cita en el coso taurino burgalés, en fiesta de este carácter, tantas figuras del toreo, que actuarán generosamente en favor del malogrado "Tinín".

### Modesto Ciruelos expone en Buenos Aires

En gira itinerante por Hispanoamérica y precedida de sus éxitos en Rio de Janeiro, Sao Paulo y Montevideo, la Selección internacional española de pintura, estimada como la más avanzada vanguardia del arte nuevo universal en la que figura Modesto Ciruelos, obtiene otro de sus señalados triunfos en el Museo Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires, habiendo sido su muestra la más "joven" presentada hasta ahora y la primera vez que el museo porteño da cabida a pintores de una "ola" tan nueva, que según comentarios no son las obras del polo opuesto de la gran tradición de la pintura española, si no la última consecuencia de ésta, que hasta hace unos siete años no contaba en la panorámica mundial, pero que hoy sus seleccionados son los más estimados en la pintura internacional.

### EL DOMINGO, UNA BUENA CORRIDA EN BILBAO

Se celebra el domingo en Bilbao la corrida conmemorativa de las bodas de oro del "Club Cocherito". El cartel es el siguiente: Seis toros de Atanasio Fernández, para Antonio Ordóñez, Diego Puerta y "Mondéño".

### MODIFICACIONES EN LOS CARTELES DE LOGROÑO

Ya no va Luis Miguel "Dominguín" a Logroño. Parece que el trato recibido en Bayona no le agradó y lo atribuye a los espectadores españoles de las provincias norteñas. Y trata de evitarse esos malos tratos por el Norte.

### LOS CARTELES DE VALLADOLID

La empresa "Jumillano" ha confeccionado los carteles para la feria vallisoletana, que se componen de cuatro corridas y una novillada. Son éstos:

Caracas. — Los súbditos españoles, Antonio Palmero Artega, de 40 años de edad, y Amadeo Díez Vázquez, de 27 años, murieron asfixiados al caer dentro de un estanque que contenía ácido sulfúrico y materias en fermentación en la fábrica en que prestaban sus servicios en esta ciudad.

**MOTORES CAMIONES**

**Sarreiros**

DISTRIBUIDOR OFICIAL **Ditasa**

VITORIA, 31 TELEFONO 4903 BURGOS

## Campeonato de fútbol juvenil "La Casera"

CAMPO DE LA MILANERA

D. San Miguel, 0; D. San Juan, 0.

Durante el primer tiempo, el San Juan ha dominado a los seducidos pero en la segunda, fue el San Miguel quien se hizo dueño del terreno de juego.

Gallado, Félix; Arturo, Ignacio; Enrique, Marqués; Iglesias, Florencio y Peña.

C. D. Leones J. O. C. C.: Izquierdo; Gutiérrez; Marcos, David; González, Izquierdo; Presa, Nebreda, Piza, Francés y Plaza.

No habían pasado tres minutos cuando los Leones inauguraron el marcador, pero en seguida los del Gamonal se imponen por su corpulencia y fortaleza y marcan en el minuto 15 y 20 por Manete y Marqués.

En la segunda parte a causa del calor los "leones" están agotados y gracias a su defensa solo encaja otros dos goles de Moneo y Marqués.

CAMPO DE LA MAESTRANZA DE ARTILLERIA

D. Vadillos, 3; D. Delicias L. S., 2.

A las ordenes del señor Solís saltan al terreno de juego los equipos formando así:

D. Vadillos: Sanz; Gil, Alvarez, Martínez; Bartolomé, Torrejon; Torres, López, Herrero, Bol y Monzon.

La primera parte termina con resultado favorable a los de La

del Circulo pero sus delanteros no acertaron a tirar a puerta. En la segunda parte al minuto 10 en un tiro ante la puerta de Lopez, Jaime marca pero Cuenca no concede el gol. A los 15, Marcos cede a Yusta, y éste se filtra hacia la puerta pero Páramo le agarra y el árbitro señala penalty, que tirado por Valle II se convierte en el primer gol para el Atlético. A los 30, en una jugada bien llevada por toda la delantera chuta Lolo y marca el segundo.

A las ordenes del señor Cuenca, los equipos forman así:

C. Atlético J. O. C.: Valle III; Barcenilla, Valle II, Castañeda; Marcos, Yusta; Alvarez, Rubio, Lolo, Ruiz, Llanos.

San Felices: Lopez; Riosera, Gerardo, García; Salazar, Aranda; Baltasar, Luis, Pérez, Pedro, Decimavilla.

D. GAMONAL, 4; C. D. Leones J. O. C., 1.

Con un sol aplanador a las 12.40 comienza el partido. A las ordenes del señor Delgado los equipos forman así:

D. Gamonal: Zorrilla; García,

Salle, pero al final el resultado sería de 3 a 2 a favor del D. Vadillos.

El partido D. San Gil-D. San Lesmes, no se celebró por no presentarse el árbitro.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Atlético Jc	2	2	0	0	6	0	4
San Miguel	2	1	1	0	5	0	3
San Juan	2	1	1	0	3	0	3
San Felices	2	1	0	1	5	0	3
Leones Jc	2	1	0	1	5	3	2
Vadillos	2	1	0	1	4	6	2
Gamonal	2	1	0	1	4	4	2
San Gil	1	0	0	1	1	5	0
San Lesmes	1	0	0	1	0	5	0
Delicias	2	0	0	2	2	7	0

Haga sus encargos en **Talleres Gráficos "DIARIO DE BURGOS"** TARJETAS DE VISITA, CARTAS TIMBRADAS, BALUDAS, INVITACIONES, ETC

**Fallece asfixiado un niño que se llevó una alubia a la boca, en Torrelavega**

Torrelavega. — A consecuencia de haberse pegado una alubia en la garganta, falleció asfixiado, en el pueblo de Cudon, el niño de tres años de edad, Miguel Angel Herrera. —Cifra.

# Diario de Burgos

Servicios especiales de DIARIO DE BURGOS

Cada día  
UNA NOTA  
curiosa

## FRANCIA EXPORTA RATONES AL ESPACIO

Paris. — Los ratones que han viajado a bordo de la segunda nave espacial soviética son de origen parisino, según revela el diario "Paris Jours". El científico francés que ha proporcionado los históricos animales a sus colegas soviéticos y que dirige actualmente un importante laboratorio de investigaciones en París ha querido conservar el anonimato.

Entrevistado por un redactor del "Paris Jours", el científico ha desmentido enteramente las informaciones según las cuales los ratones se volverían blancos en 48 horas. Los ratones enviados a Rusia pertenecían al tipo universalmente conocido bajo la cifra C-57 y son notoriamente sensibles a las radiaciones. Cuando son sometidos a radiaciones masivas, estos ratones enmendran descendientes afectados de un índice de leucemia muy elevado, lo que les hace muy útiles para los estudios sobre el cáncer.

"Estos ratoncitos —añadió el científico parisino— pueden volverse blancos después de haber recibido fuertes radiaciones, pero el fenómeno se verifica sólo después de un tratamiento de seis o ocho semanas de duración.

En las Escuelas de Hogar del Servicio Social, reciben la formación debida las mujeres en la edad de ese deber.

## Se ha inventado un material termo-plástico que puede reemplazar al acero, latón, aluminio y zinc

### Un súbdito francés, en el primer día de estancia en Barcelona perdió a la esposa y sus tres niños y, por otra parte, su coche

### Creación de varias escuelas en nuestra ciudad y provincia

Madrid. — El premio de cesión de las divisas de reserva de operaciones especiales ha descendido. Ya no hay que satisfacer más que doce pesetas por dólar y, algunos casos, menos.

### Más información nacional

Pamplona. — Se ha celebrado en la zona fronteriza la tradicional ceremonia del reconocimiento de las masas francesas y españolas que separan la calle de Soule (Francia) y el valle narro de Salazar.

La representación de la vecina nación estuvo presidida por el Consejo general de los Bajos Pirineos, con los alcaldes de los pueblos interesados. La comisión española la formaban las alcaldes de todas las villas de Salazar, con el presidente de la Junta general del mismo valle.

El acto constituyó una jornada de hermandad hispano-francesa. Terminada la ceremonia del reconocimiento de las masas, se levantó la correspondiente acta, y después hubo una comida de hermandad entre los delegados de los dos países, pronunciándose discursos, en los que se hizo votos porque esta hermandad sea cada vez más estrecha.

### ENTREGA DE DESPACHOS

La Granja de San Ildefonso. — En la pradera, amarilla del campo de Robledo, se efectuó el acto de entrega de despachos de alfileres provisionales a 1.442 alumnos de la Milicia Universitaria, correspondientes a 15 Unidades de las diversas Armas.

Como se sabe, las importaciones con cargo a esta reserva de divisas deben estar realizadas antes del 31 de Diciembre.

Se advirtió terminantemente que no se concederán prórrogas a estas licencias de importación.

### UN NUEVO MATERIAL TERMO-PLÁSTICO

Madrid. — Un nuevo material termo-plástico sólido y rígido parecido al metal, ha sido obtenido por unos laboratorios norteamericanos que ya lo fabrican industrialmente.

Este nuevo material puede reemplazar al acero, latón, aluminio y zinc. Con él pueden fabricarse piezas para automóviles, cojinetes, máquinas de oficina, tuberías, botellas y otros objetos.

Su punto de fusión resiste altas temperaturas y disolventes, es insípido, inodoro y no tóxico. Puede ser trabajado como si fuera un metal.

### LA COCINA NACIONAL ESTA EN SU APOGEO

Bilbao. — Uno de los mejores cocineros de nuestro país, el señor Daniel García, actualmente jefe de uno de los más lujosos hoteles madrileños, ha dicho que la cocina vasca posee una técnica de primer orden. También dijo que la cocina levantina —Cataluña, Valencia, Alicante y Mallorca— forma un grupo muy importante. Igualmente es considerable, en opinión de Daniel García, la cocina castellano-aragonesa y las aportaciones de Galicia y Asturias son originales y de gran interés. Para Daniel García, en la cocina del Sur, tienen interés los platos ronderos y las ensaladas de gaapachos, siendo muy importante la freiduría.

Considera este maestro del arte culinario que la cocina nacional está en su apogeo, pero a falta de literatura y recopilación narrada y razonada por profesionales.

Al ser preguntado sobre la cocina francesa, dijo en sus declaraciones a "El Correo Español" que es muy importante y completa. Se ha incorporado todo lo bueno conocido en el Mundo y acepta y emplea toda clase de especias y condimentos. Además, está asistida por un turismo que paga bien.

Lo que Daniel García valora más en la Gastronomía, es esto: los salteados, el condimentado, el artesano, las buenas salsas, los "fricases", las "blanquetas", los guisados españoles, los preparados a la vizcaína, el romesco, el chillindón, etc. La plancha y la parrilla es importante, pero elemental.

### CURIOSIDADES SOBRE CASTANUELAS

Barcelona. — La joven bañarina barcelonesa, Chiquita Errada, ha logrado, después de varios años de ejercicios, realizar lo más difícil que se puede efectuar con las castañuelas: erigrise en la primera ambidextera del Mundo. Hace lo mismo con los cuatro dedos de las dos manos, simultáneamente.

Las castañuelas españolas, que tienen fama mundial, se fabrican en varios puntos de nuestro país. Las mejores se hacen con madera de ébano, boj o granadillos. Un par de las mejores castañuelas vale unas dos mil pesetas y las de tipo corriente alrededor de quinientas. Las hay de tres tipos principales: pequeñas, medianas y grandes. Las primeras son para bailar tráficos, de alma. Hay castañuelas de hombre y de mujer, pero las primeras figuras las emplean de todos los tipos.

### CREACION DE ESCUELAS

Madrid. — Por sendas Ordenes del Ministerio de Educación Nacional se crea una escuela unitaria de niños y conversión en de niñas de la mixta existente en Villatoro, del Ayuntamiento de Burgos, capital, una unitaria de niños y una de niñas en el nuevo edificio escolar de Castillo de Murcia, dos secciones de párvulos en el nuevo edificio de Torredandino; una unitaria de niños y conversión en de niñas de la mixta existente en Villagalijo y una sección de niños en el grupo escolar de niños "Padre Manjon", de Burgos capital.

### UN FRANCÉS ENTRE DESPESADO Y AMNESICO

Barcelona. — En el primer día de su estancia en esta ciudad un turista francés, entre despesado y amnésico, ha perdido, por una parte, a su esposa y los tres niños del matrimonio y, por otra, su automóvil.

En la Jefatura Superior de Policía se presentó lleno de angustia y desolación Mr. Gine Belmouse, para manifestar que ayer llegó a Barcelona con su esposa y sus tres niños, procedente de Figueras, en cuya población se había detenido poco después de entrar en España, por el paso de Le Perthus.

Agregó el declarante que una vez en Barcelona solicitó de un taxista la dirección de un Hotel conveniente, al que se dirigieron su mujer y los niños, mientras él buscaba un lugar apropiado para aparcar el automóvil.

En el taxi fueron al Hotel y una vez instalados fue a buscar su automóvil, que no encontró por no recordar el sitio donde lo había dejado y, al querer regresar al Hotel, se percató de que había olvidado asimismo el nombre de éste y el de la calle donde se halla establecido.

Medio día de ayer lo dedicó a buscar a su mujer y sus hijos y el coche, prosiguiendo la pasada noche sus indagaciones hasta que resolvió presentarse a la Jefatura de Policía, solicitando ayuda para salir de su atribulada situación, suponiéndose que a su esposa debía ocurrirle otro tanto.

Por fin, a primera hora de la tarde de hoy y merced al rápido y eficaz concurso de la Policía el matrimonio francés se reunió de nuevo con los tres niños y muy poco después pudieron recuperar el automóvil, que se hallaba donde él lo había dejado aparcado.

Muy atilado, Mr. Belmouse repitió que todo le había ocurrido por no haber tenido la precaución de anotar el nombre de la calle y la dirección del Hotel.

### CONCURSO PARA ADQUISICION DE HUEVOS

Madrid. — Por la Dirección General de Comercio Exterior se anuncia concurso para la adquisición de hasta 20.000 cajas de huevos de cualquier origen o procedencia.

Las ofertas deberán presentarse el próximo día 15 de Septiembre en el salón de actos del Ministerio de Comercio (Serrano, 37), de acuerdo con las normas y características que figurarán en las bases que se exhiben en el tablero de anuncios de dicho Ministerio y en los de sus oficinas y delegaciones regionales.

LO cuento porque sé que es verdad, que ha ocurrido, porque conocí a los protagonistas, porque me parece un tema bueno y porque mi deber es contar a los otros, aunque sepan mucho y hayan vivido mucho, todo lo que voy sabiendo de mi pequeño mundo.

Cambio los nombres sólo para evitar que digan: "No, no es así; no es exactamente así. La cosa fue...". Nada las cosas de los otros se cuentan exactamente como ellos creen que sucedieron. Invitemos a otro que la sepa bien, a contar una cosa nuestra y tendremos que interrumpirle siete veces, corrigiéndole.

Evy nació en Cleveland, en Norteamérica. Sus padres, yanquis de pura cepa, le educaron desde la niñez en la más completa libertad. Un día que el padre intentó corregirla, la madre le dijo: "Cuidado, no malogres los instintos de la niña."

Evy, después de una infancia feliz y emancipada, ingresó en la universidad a los quince años y allí descubrió el placer de la camaradería, de la independencia y del cultivo en común de las últimas ideas relativas a la personalidad humana. Evy era rubia, con los ojos azules, ligera y fuerte.

—Una muchacha americana típica —decía su padre. Evy, a los dieciocho años obtuvo una beca para pasar sus vacaciones en España. Le tocó Madrid y vivió en una residencia de la Ciudad Universitaria. Allí conoció a Eduardo Díaz Velloso, un muchacho buena persona, físicamente bien resuelto, pero apocado y con pocas probabilidades de abrirse camino aprisa. Evy amó en seguida a Eduardo Díaz.

Cuando Evy tuvo que regresar a los Estados Unidos dijo que volvería, es claro. Eduardo Díaz estaba muy sorprendido.

—Encontrarás a otro allí que te gustará más. —No lo creo.

—Esta, dentro de unos meses, si te he visto no me acuerdo —decía la madre de Eduardo que había conocido a Evy. Y aconsejó a su hijo que empezara a buscar otra novia.

Evy escribió una carta a Eduardo todas las semanas, puntualmente, durante ocho años. En las cartas contaba todo lo que hacía y las terminaba siempre con la misma frase: "Esperando que me digas que ya te puedes casar..." Eduardo seguía el camino normal en un muchacho de su temple y de su edad; luchaba para ganar dinero. No era un águila y le costó más tiempo que a otros. Cuando al fin escribió a Evy que ya pronto iba a ganar lo suficiente para casarse (lo escribió antes de que ya fuese

## El caso de la muchacha americana

Por Noel CLARASO

cierto), ella tenía veintiséis años y el veintinueve. A la madre de Eduardo, confesémoslo, le había cierta ilusión decir:

—También le empezó a decir mucho antes de que fuese de veras cierto. Vivimos mejor así, antepándonos a la realidad. Cuando Evy regresó a España para casarse con Eduardo Díaz Velloso no parecía exactamente la misma mujer, ni él parecía exactamente el mismo hombre de ocho años antes. Los dos se sorprendieron al verse, pero en ninguno de los dos casos fue una sorpresa desagradable. Evy no se arrepintió de haber regresado a España porque Eduardo le gustó tanto como le había gustado desde el primer día y se sintió, sin trampa, sin cumplido, honradamente, dispuesta a ayudarlo en todo. Eduardo tampoco se arrepintió de que ella hubiese vuelto, porque siempre había sospechado que no le sería fácil encontrar a otra mujer que le quisiera igual, con tanta naturalidad.

Eduardo Díaz Velloso, dueño de una industria pequeña que sólo saca para vivir, con ciertas comodidades, aunque sin hijos, se casó con Evy Ryan, muchacha americana típica, educado en el culto de la propia personalidad, totalmente emancipada por dentro y por fuera. Ella le cuidó y le obedeció siempre en todo, le ayudó a llevar el negocio, le dio tres hijos que ella misma educó y formó físicamente. En el espíritu salieron los tres cada uno como su alma quiso, como suele ocurrir.

Cuando los conoció, Evy hablaba el castellano con un poco de acento, pero con una facilidad pasmosa. Le oí hablar de nuestro país: lo juzgaba sin pasión tanto en lo bueno como en lo malo. También le oí hablar de Eduardo Díaz, su marido español. No le juzgaba; se limitaba a citarle, con muchísimo respeto, lo mismo que hacían las señoras nuestras, hace años, antes de que nadie les hablara de posibles emancipaciones. Nunca le pregunté si era feliz. Pero bastaba verla para suponer la contestación: —Claro que sí!

## ¡Usando cerillas se gana siempre!

### Antena de Madrid

## Camiones y carros con llantas de hierro destrozan las carreteras

### Metales, construcción y alimentación incrementan sus rentas

### También da un poderoso impuesto la fabricación de máquinas

Madrid. — (Cronica especial de ARGOS. Prohibida la reproducción.)

Las principales actividades de Madrid en verano son arreglo de calles, verbenas y películas. El cronista se ve y se desea para sacar temas a la cronica diaria. Al contrario que en invierno, cuando la dificultad está en seleccionar asuntos que la actualidad prodiga. Por eso, hoy nos permitimos abordar temas nacionales, empezando por el expuesto por el señor Portocarrero, que hace honor a su apellido, al ocuparse de los carros y la carretera.

Sabido es que los dos principales enemigos de la carretera son los autobuses y camiones de gran tonelaje, contra los que no se puede tomar ninguna medida, pues su servicio de transporte es indispensable, y los carros con llantas de hierro, cuya destructora acción de los firmes si puede remediarse, sustituyendo las ruedas de aro metálico por las de neumáticos de goma. Pero esta sustitución tropieza con un grave inconveniente: el económico, pues la mayoría de los carros son agrícolas y la economía labradora no admite muchos dispendios. Por este motivo, se estima que tal sustitución no podrá verificarse en plazo inferior al de diez años.

Se dice que el cargo común viene a costar unas mil pesetas mensuales que el carro con ruedas de goma. Sin embargo, las ruedas neumáticas, por ser más bajas, representan una gran comodidad para la carga y descarga, mediante un tablero lateral abatible. Esa diferencia de precio ha ido bajando, pues en 1955 era de 1.500 a 2.000 pesetas y aun podría reducirse más si las fábricas de neumáticos abordasen la producción en gran escala, que abarataría considerablemente los costos.

Para ir resolviendo el problema, se sugieren las siguientes medidas: prohibir la construcción de carros nuevos con ruedas de llanta metálica; fijar normas de circulación de carros por los distintos tipos de carreteras; establecer un plazo para sustituir por ruedas de goma; imponer a los carros con aros de hierro un tributo progresivo, y fomentar la iniciativa particular, para establecer talleres de fabricación en serie de trenes de rodaje neumático, o en último caso, por el Instituto Nacional de Industria.

La renta industrial de España, en 1959, se cifró en 149.950 millones de pesetas, según el avance del Ministerio de Industria. El aumento, de unos cuatro mil millones, respecto a 1958, fue bastante inferior al experimentado en 1958 con relación al año precedente, y señala como causa esencial de esta disminución la consecuencia del plan de estabilización que empezó en la segunda mitad del año. En este fenómeno no tuvo influencia apreciable la variación de precios, que de 1957 a 1958 experimentó un aumento del

2,4 por 100, y de 1958 a 1959, solo del 3,6 por 100.

Por sectores, figura a la cabeza del incremento el de metalurgia, siderurgia y productos metálicos, con un volumen de 33.800 millones y alza de 1.833. Le sigue el de la construcción, con 29.800 millones y aumento de 1.558. A continuación viene el sector de alimentación, bebidas y tabaco, con renta de 16.100 millones. Desciende la renta del sector textil, con 14.800 millones y retroceso de 940, como igualmente descendieron el de madera y corcho en 377 millones, el de papel y sus productos en 55, el de minería en 60 y el de carbones en 38 millones.

Diversos estudios y estadísticas confirman el alza de la producción de hierro y acero en Es-

paña durante el pasado año. Según la edición de 1960 del "Anuario Estadístico", el valor de la producción minera se elevó a 11.825 millones, y el de la producción cantera, a 815, con aumentos, respectivamente, sobre 1957, de 1.044 y 129 millones de pesetas. La producción vendible se repartió así: 1.264 millones de pesetas en hierro, 6.881 millones en mineral de plomo, 403 millones en sales potásicas, 533 millones en piritas de hierro y 284 millones en mineral de zinc.

También experimentó un poderoso impulso la fabricación de maquinaria: contadores para gases y líquidos, relojes, máquinas de escribir, de calcular y de copias, generadores de fuerza motriz (no eléctricos), máquinas agrícolas, de coser y eléctricas.

## IX Curso suareciano

Brillante disertación de Don Enrique de Cabo

### Hay gran expectación ante la conferencia de Don Lamberto de Echeverría

Continúan celebrándose en nuestra ciudad con creciente interés, las actividades académicas del IX curso suareciano. Ayer disertó don Enrique de Cabo sobre el sugestivo tema "Historia de una desesperación". Hubo una selecta y nutrida concurrencia que escuchó al orador con gran atención. Presidió el acto el general don Luis Troncoso Sagredo, acompañado por los señores Codón, Ayala y Saiz Marcos. Ocuparon también lugar destacado los generales López Bravo y D. Ovidio Fernández.

Comenzó el orador trazando un esquema de las distintas concepciones antropológicas bajo el sentido moral, retratos de Pelagio, Rousseau, Manes y, finalmente, Lutero. En Lutero el punto central de la conferencia. Temperamentalmente es activo, extravertido, emotivo y pasional. En sus luchas de voluntad, desposeída del ordenamiento de la razón, cae en las pasiones que tienen una vehemencia extraordinaria. Es nominalista al estilo de Occam y por eso guardará a Dios un concepto no analógico-racional sino emotivo hasta el punto de confundirlo con algo terrible y vengativo. Confundió la concepción con el pecado y se hundió en la convicción de su propia maldad irredimible. La solución pretendió hallarla en la imputación externa de los méritos de Cristo sin que esto quitara un ápice de su maldad interior. Desde entonces, sólo esperó el mal, es decir, cambió de signo a la esperanza, cuyo término es el bien. Cuando esto sucede reina en el alma la desesperación. Hasta el fin de su vida estuvo persuadido de su negrura interior, aunque dijera que el pecado era una necesidad y que era una

condición imprescindible para una fuerza efectiva la redención de Calvino. Describió el orador la trascendencia de la doctrina luterana sobre las filosofías de la época moderna, haciendo una exposición del positivismo, kantismo, relativismo y vitalismo. Sobre todo es interesante el análisis del voluntarismo de Kant y su separación del derecho y la moral.

Fruto de aquella desesperación es el ambiente de tristeza que ya se empieza a advertir en la época del reformador y que adquiere cuerpo de sistema en Calvino. Jansenio, el abad de Saint-Cyrán. De esta triste participación Kirkegaard y la tesis existencialista de la vida para la muerte. Abundan hoy los conceptos de temporalidad, nada, angustia y náuseas. Es fácil advertir el entronque de todo ello con la tragedia íntima de Lutero. La pérdida de la libertad, de la fe teológica, de la gracia y del amor fue el acompañamiento que siguió al rompimiento con la Iglesia de Roma. Y no olvidemos la pérdida de la auténtica alegría y de la esperanza, que tanto papel juegan en la tesis calvinista sobre la justificación interior.

El orador fue muy aplaudido y la continuación se inició un diálogo académico con el selecto auditorio.

### PROGRAMA PARA HOY

A las 9,30, en el Colegio de la Merced, el seminario estará a cargo de don Felipe Calvo, sobre el tema: "Un paso hacia la integración del movimiento internacional de ciudades hermanas".

A las ocho de la tarde, en el salón del Circulo de la Unión, disertará don Lamberto de Echeverría, sobre el tema: "La unidad como obra de la Iglesia".

## LICEO CASTILLA

(Legalmente reconocido)

Dirigido por HERMANOS MARISTAS

### Primera Enseñanza y Bachillerato

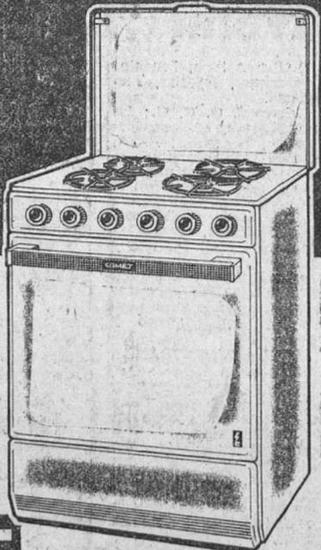
Alumnos externos, internos y mediopensionistas

Concepción, 13. Teléfono 5307. — BURGOS

Las clases de "crepasas" de primera y enseñanza media, se iniciarán el 1.º de Septiembre



Distinguida  
y bella



Las modernas cocinas COMET, a gas y butano, han merecido también del público comprador las calificativas de DISTINGUIDA, por su excelente calidad, y BELLA, por su elegante línea.

ES UNA EXCLUSIVA C.M.H.

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

# COMET

A GAS Y BUTANO

SEGURO PRACTICA ECONOMICA

